Nikon

CÂMARA DIGITAL

COOLPIX S520

Manual do utilizador



Informações sobre marcas comerciais

- Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais da Apple Inc.
- Adobe e Acrobat são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Inc.
- O logótipo SD é uma marca comercial da SD Card Association.
- PictBridge é uma marca comercial.
- A tecnologia D-Lighting é fornecida pela ➡ Apical Limited.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas titulares.

| Introdu | ıção | |
|----------|---|--|
| Primei | ros passos | |
| ۵ | Informações básicas sobre fotografia e reprodução: Modo automático | |
| SCENE | Modos de disparo adequados à cena | |
| Þ | Mais informações sobre a reprodução | |
| 県 | Filmes | |
| <u> </u> | Gravações de voz | |
| Ligar a | televisores, computadores e impressoras | |
| MENU | Menus de disparo, reprodução e instalação | |
| Notas t | écnicas | |

Para sua segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto. As consequências da não observação das precauções apresentadas nesta secção são indicadas pelo símbolo seguinte:



Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

AVISOS



⚠ Desligar na eventualidade de uma avaria

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho na câmara ou no adaptador CA, deslique o adaptador CA e retire imediatamente a bateria, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção.

∧ Não desmontar o equipamento

O contacto com as pecas internas da câmara ou com o adaptador CA poderá provocar lesões. As reparações deverão ser efectuadas exclusivamente por técnicos qualificados. Na eventualidade da câmara ou de o adaptador CA se partir após uma queda ou outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para a respectiva inspecção, após desligar o equipamento e/ou retirar a bateria.

∧ Não utilizar a câmara ou o adaptador CA na presença de gás inflamável

Não utilize o equipamento electrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.



Manusear a correia da câmara com cuidado

Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança.

alcance das crianças

Deve ter-se cuidado especial para evitar que as crianças coloquem a bateria ou outras pecas pequenas na boca.

Ter o devido cuidado ao manusear a bateria

A bateria pode verter fluidos ou explodir, caso seja manuseada de forma incorrecta. Respeite as seguintes precauções ao manusear a bateria utilizada com este produto:

- Desligue o equipamento antes da substituição da bateria. Se estiver a ser utilizado o adaptador CA, certifique-se de que o mesmo está desligado.
- Utilize exclusivamente uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10 (incluída). Carreque a bateria, inserindoa num carregador de baterias MH-63 (incluído).
- Ouando colocar a bateria, não tente colocá-la com a face superior para baixo ou virada ao contrário.
- Não desmonte a bateria, evite curtocircuitos e não tente remover nem danificar o isolamento ou o compartimento.
- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo.
- Não submirja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque a bateria novamente no seu compartimento para transporte. Não transporte nem armazene junto a objectos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- A bateria tem tendência para fugas quando completamente descarregada. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.

- Interrompa imediatamente a utilização caso detecte qualquer alteração na bateria, como, por exemplo, descoloração ou deformação.
- Caso o líquido derramado da bateria danificada entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave de imediato e abundantemente com água.



★ Tomar as seguintes precauções durante o manuseamento do carregador de baterias

- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das pecas metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não manusear o cabo de alimentação nem permanecer junto do carregador de baterias durante trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.
- Não danificar, modificar, puxar nem dobrar com força o cabo de alimentação, nem o colocar sob objectos pesados nem o expor a calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios figuem expostos, leve a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção. A não observação destas precauções poderá provocar fogo ou choque eléctrico
- Não manuseie a ficha ou o adaptador CA com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.

Utilizar os cabos apropriados

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.



Manusear as peças móveis com cuidado

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objectos não figuem presos na tampa da objectiva ou noutras pecas móveis



Os CD-ROMs incluídos com este dispositivo não devem ser reproduzidos em equipamento de CD áudio. A reprodução de CD-ROMs num leitor de CD áudio poderá provocar a perda de audição ou danos no equipamento.



★ Ter o devido cuidado ao utilizar o flash

A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar a respectiva incapacidade visual temporária. Deve ter-se um cuidado especial ao fotografar bebés, para que o flash não esteja a menos de um metro do motivo fotografado.



Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um objecto

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.

▲ Evitar o contacto com o cristal líquido

Na eventualidade de o monitor se partir. deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

Advertências

Símbolo de recolha separada nos países europeus

Este símbolo indica que este produto deve ser recolhido separadamente.



As indicações seguintes aplicam-se apenas aos utilizadores nos países da Europa:

Este produto foi concebido para ser recolhido separadamente num ponto de recolha apropriado. Não o elimine juntamente com os resíduos domésticos. Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Índice

| Advertências | i | |
|--|------|--|
| Introdução | i | |
| Introdução | | |
| Acerca deste manual | ۰۷ | |
| Acerca deste manual | | |
| Informações e precauções | | |
| , , , | | |
| Pecas da camara | | |
| • | | |
| O corpo da câmara | | |
| Monitor | | |
| Operações básicas | | |
| Botão 🔼 (Reprodução) | | |
| O botão 🛠 (favoritas) | | |
| O multisselector | | |
| O botão MENU | | |
| Ecrãs de ajuda | | |
| Colocar a correia da câmara | 11 | |
| Primeiros passos | . 12 | |
| Carregar a bateria | . 12 | |
| Colocar a bateria | . 14 | |
| Retirar a bateria | 15 | |
| Ligar e desligar a câmara | 15 | |
| Definir o idioma de apresentação, a data e a hora | | |
| Inserir cartões de memória | | |
| Retirar cartões de memória | | |
| ☐ Informações básicas sobre fotografia e reprodução: Modo automático | . 20 | |
| Passo 1: Ligar a câmara e seleccionar o modo 🖸 (automático) | | |
| Indicadores apresentados no modo 🖸 (automático) | | |
| Passo 2: Enguadrar uma fotografia | | |
| Utilizar o zoom | | |
| Passo 3: Focar e disparar | | |

| Passo 4: Visualizar e eliminar fotografias | 26 |
|---|----|
| Visualizar fotografias (modo de reprodução) | 26 |
| Eliminar fotografias | 26 |
| Utilizar o flash | 28 |
| Eliminar fotografias | 28 |
| Tirar fotografias com o auto-temporizador | 30 |
| Modo macro | 31 |
| Compensação da exposição | 32 |
| Modos de disparo adequados à cena | 33 |
| Fotografar no modo de cena | 33 |
| Definir o modo de cena | 33 |
| Funcionalidades | 35 |
| Tirar fotografias em modo de alimentos | 41 |
| Tirar fotografias para uma panorâmica | 43 |
| Adicionar e alterar uma cena favorita | 45 |
| ► Mais informações sobre a reprodução | 46 |
| Visualizar várias imagens: Reprodução de miniaturas | 46 |
| | |
| · | |
| | |
| Melhorar a luminosidade e o contraste: D-Lighting | 49 |
| | |
| · | |
| | |
| Gravar notas de voz | 52 |
| Reproduzir notas de voz | |
| Eliminar notas de voz | |
| Visualizar fotografias por data | |
| Seleccionar uma data no modo de ordenar por data | |
| Utilizar o modo de ordenar por data | |
| Menus de ordenar por data | 56 |

Índice

| Reprodução de fotografias favoritas | 57 |
|---|----|
| Alterar o ícone da pasta favoritas | 58 |
| Adicionar fotografias favoritas | 59 |
| Visualizar fotografias favoritas | 60 |
| Remover favoritas | 60 |
| Utilizar o modo de reprodução de fotografias favoritas | 61 |
| Modo de reprodução de fotografias favoritas | 61 |
| 堺 Filmes | 63 |
| Gravar filmes | 63 |
| O menu de filme | 64 |
| Seleccionar opções de filme | 64 |
| Filmes temporizados | 65 |
| Reprodução de filmes | 67 |
| Eliminar ficheiros de filmes | |
| ● Gravações de voz | |
| Efectuar gravações de voz | 68 |
| Reproduzir gravações de voz | 70 |
| Eliminar ficheiros de som | 71 |
| Copiar gravações de voz | 72 |
| Ligar a televisores, computadores e impressoras | 73 |
| Ligar a um televisor | 73 |
| Ligar a um computador | |
| Antes de ligar a câmara | |
| Transferir fotografias de uma câmara para um computador | |
| Ligar a uma impressora | |
| Ligar a câmara e a impressora | |
| Imprimir uma fotografia de cada vez | |
| Imprimir várias fotografias | |
| Criar uma ordem de impressão DPOF: Definicão de impressão | |

| MENU Menus de disparo, reprodução e instalação | 86 |
|---|-----|
| Opções de disparo: Menu de disparo | 86 |
| Apresentar o menu de disparo | 86 |
| ♠ Modo de imagem | 87 |
| Equilíbrio de brancos | 89 |
| 🖳 Contínuo | 91 |
| Sensibilidade ISO | 93 |
| Ø Opções de cor | 93 |
| ★ Modo de área AF | 94 |
| Prioridade ao rosto | 96 |
| Restrições às definições da câmara | 97 |
| Opções de reprodução: Menu de reprodução | 98 |
| Apresentar o menu de reprodução | 98 |
| 🛂 Apresentação de diapositivos | 100 |
| 🖆 Eliminar | 101 |
| ⊙ Proteger | 101 |
| 🔁 Rodar imagem | 102 |
| 日 Copiar | |
| Instalação básica da câmara: Menu de configuração | |
| Apresentar o menu de configuração | |
| Menus | |
| 🛱 Ecrã de boas-vindas | |
| ⊕ Data | |
| Definições do monitor | |
| Impressão da data | |
| VR Redução da vibração | |
| Auxiliar de AF | |
| Zoom digital | |
| 🕩 Definições de som | |
| auto desligado | |
| 🖍 Formatar memória/ 🖒 Formatar cartão | |
| ldioma | |
| Modo de vídeo | |
| Repor tudo | |
| Versão de firmware | 120 |

Índice

| Notas técnicas | 121 |
|---|-----|
| Acessórios opcionais | 121 |
| Cartões de memória aprovados | |
| Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/somsom | 122 |
| Cuidados a ter com a câmara | |
| Limpeza | 125 |
| Armazenamento | |
| Mensagens de erro | |
| Resolução de problemas | 130 |
| Especificações | |
| Normas suportadas | 138 |
| Índice remissivo | 139 |
| | |

Acerca deste manual

Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Nikon COOLPIX S520. Este manual foi escrito para o ajudar a desfrutar da captação de fotografias com a câmara digital Nikon. Leia este manual atentamente antes da utilização e quarde-o num local acessível a todos os utilizadores do produto.

Símbolos e convenções

Para facilitar a localização das informações de que necessita, são utilizados os seguintes símbolos e convenções:



Este ícone assinala precauções, informações que devem ser lidas antes de utilizar para evitar danos na câmara.



Este ícone assinala sugestões, informações adicionais que podem ser úteis ao utilizar a câmara.



Este ícone assinala notas, informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.



Este ícone indica que estão disponíveis mais informações noutras partes do manual ou no Guia de início rápido.

Observações

- Um cartão de memória Secure Digital (SD) é referido como "cartão de memória".
- A definição verificada no momento de aquisição da câmara é referida como "predefinicão".
- Os nomes dos itens do menu apresentados no monitor da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão assinalados em negrita.

Exemplos de ecrãs

Neste manual, por vezes, as imagens são omitidas nos exemplos de ecrãs do monitor, para que os indicadores do monitor sejam mostrados com maior clareza.

Ilustrações e apresentação do ecrã

As ilustrações e os textos apresentados neste manual podem diferir da sua apresentação real



Cartões de memória

As fotografías tiradas com esta câmara podem ser armazenadas na memória interna da câmara ou em cartões de memória amovíveis. Se um cartão de memória tiver sido introduzido, todas as novas imagens serão quardadas no cartão de memória, sendo as operações de eliminação, reprodução e formatação apenas aplicáveis às imagens existentes no cartão de memória. O cartão de memória tem de ser retirado antes de ser possível formatar a memória interna ou de esta ser utilizada para armazenar, eliminar ou visualizar imagens.

Informações e precauções

Formação contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua" que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente actualizadas nos sequintes sites:

- Para utilizadores nos E.U.A.: http://www.nikonusa.com/
- Para utilizadores na Europa e África: http://www.europe-nikon.com/support/
- Para utilizadores na Ásia. Oceânia e Médio Oriente: http://www.nikon-asia.com/

Visite estes sites web para estar permanentemente actualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Consulte o URL abaixo para obter informações de contacto:

http://nikonimaging.com/

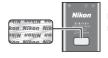
Utilizar apenas acessórios electrónicos da marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os mais elevados padrões e contêm circuitos electrónicos complexos. Apenas os acessórios electrónicos da marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias e adaptadores CA), certificados pela Nikon especificamente para utilização com esta câmara digital Nikon, são concebidos e têm um funcionamento comprovado dentro dos requisitos operacionais e de segurança destes circuitos electrónicos.

A utilização de acessórios electrónicos não Nikon poderá provocar danos na câmara e invalidar a garantia Nikon.

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

Selo holográfico: Identifica este dispositivo como um produto autêntico da Nikon.



Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10

Antes de tirar fotografias importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

Acerca dos manuais

- Nenhuma parte dos manuais incluídos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenha feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

Advertência sobre a proibição de realizar cópias ou reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra". É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não utilizados emitidos pelo governo. É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

• Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (acções, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, excepto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

· Conformidade com as declarações dos direitos de autor

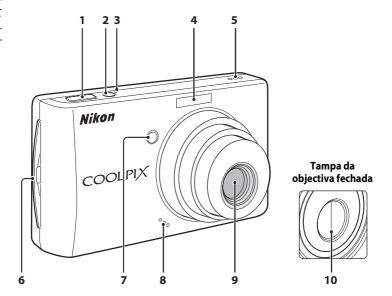
A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de protecção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efectuar cópias ilegais nem para infringir as leis de protecção dos direitos de autor.

Deitar fora dispositivos de armazenamento de dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador

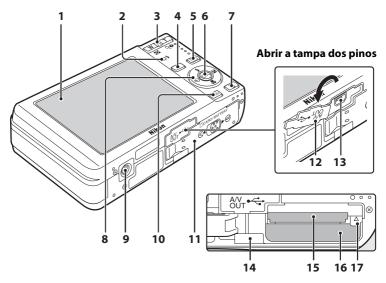
Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todos os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preencher completamente com imagens que não contenham quaisquer informações privadas (por exemplo, fotografias do céu). Certifique-se de que substitui também quaisquer fotografias seleccionadas para o ecrã de boas-vindas (\$\mathbb{M}\$\$ 106). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

O corpo da câmara



| 1 | Botão de disparo do obturador24 |
|---|---------------------------------|
| 2 | Botão de alimentação20 |
| 3 | Luz de activação20, 115 |
| 4 | Flash incorporado28 |
| 5 | Altifalante53, 67, 70 |
| 6 | Ilhó para a correia da câmara11 |
| | |

| 7 | Luz do auto-temporizador Iluminador auxiliar de AF | |
|----|---|------------|
| 8 | Microfone incorporado | 52, 63, 68 |
| 9 | Objectiva | 125, 135 |
| 10 | Tampa da objectiva | 123 |
| | | |



| 1 | Monitor6 |
|---|------------------------------------|
| 2 | Luz indicadora68 Luz do flash29 |
| 3 | Botões de zoom |
| 4 | Botão 🛠 (favorito)8 |
| 5 | Botão 🕨 (reprodução)8, 26 |
| 6 | Botão 👀 (aplicar selecção)9 |
| 7 | Botão 🗑 (apagar)26, 27, 53, 67, 71 |

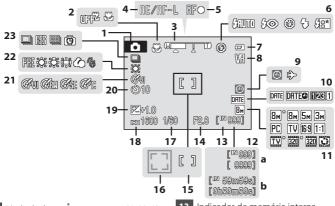
| 8 | Multisselector |
|----|--|
| 9 | Encaixe do tripé |
| 10 | Botão MENU 10, 34, 64, 86, 98 |
| 11 | Tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória14, 18 |
| 12 | Tampa dos pinos73, 75, 79 |
| 13 | Conector do cabo73, 75, 79 |
| 14 | Tampa do conector de alimentação 121 |
| 15 | Ranhura para cartões de memória18 |
| 16 | Compartimento da bateria12 |
| 17 | Fecho da bateria14, 15 |
| | |

Monitor

Os indicadores que se seguem poderão surgir no monitor durante o disparo e a reprodução (a apresentação real varia em função das definições actuais da câmara).

As informações apresentadas no monitor durante o disparo ou a reprodução irão aparecer durante alguns segundos. (******* 110)

Disparo



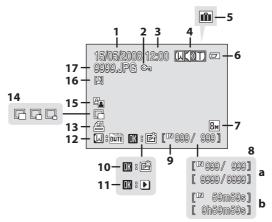
| 1 | Modo de disparo*20, 33, 63 |
|----|--|
| 2 | Modo macro31 |
| 3 | Indicador de zoom22, 31 |
| 4 | Bloqueio da exposição44 |
| 5 | Indicador de focagem24 |
| 6 | Modo flash28 |
| 7 | Indicador de carga da bateria20 |
| 8 | Ícone de redução da vibração113 |
| 9 | Indicador "Data não definida"126 Indicador de fuso horário107 |
| 10 | Impressão da data111 |
| 11 | Modo de imagem87 Opções de filme64 |
| 12 | (a)Número de exposições restantes (fotografias)20 |

(b)Duração do filme

| 13 | [alloaluoas] | |
|----|---------------------------------------|----|
| 13 | Indicador de memória interna | 21 |
| 14 | Abertura | 24 |
| 15 | Área de focagem24, | 94 |
| 16 | Área de focagem (prioridade ao rosto) | 94 |
| 17 | Velocidade do obturador | 24 |
| 18 | Sensibilidade ISO29, | 93 |
| 19 | Valor de compensação de exposição | 32 |
| 20 | Indicador do auto-temporizador | 30 |
| 21 | Opções de cor | 93 |
| 22 | Modo de equilíbrio de brancos | 89 |
| 23 | Modo de disparo contínuo | 91 |
| | | |

^{*} Varia em função do modo de disparo actual. Consulte as secções sobre cada modo para obter detalhes.

Reprodução



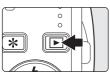
| 1 | Data de gravação16 | 9 | Indicador de |
|---|---|----|--------------|
| 2 | Ícone de protecção101 | 10 | Guia adicion |
| 3 | Hora de gravação16 | 11 | Indicador de |
| 4 | Indicador de volume52, 67, 70 | 12 | Guia de orde |
| 5 | Pasta favoritos60 | 13 | Ícone de ord |
| 6 | Indicador de carga da bateria20 | 14 | Imagem ped |
| 7 | Modo de imagem*87 | 15 | Ícone D-Ligh |
| - | Opções de filme [*] 64 | 16 | Ícone de not |
| 8 | (a) Número da imagem actual/ número total de imagens | 17 | Nome do fic |
| | | | |

| 9 | Indicador de memória interna | 26 |
|----|-----------------------------------|---------|
| 10 | Guia adicionar a favoritas | 59 |
| 11 | Indicador de reprodução de filmes | 67 |
| 12 | Guia de ordenar por data | 54 |
| 13 | Ícone de ordem de impressão | 84 |
| 14 | Imagem pequena | .50, 51 |
| 15 | Ícone D-Lighting | 49 |
| 16 | Ícone de nota de voz | 53 |
| 17 | Nome do ficheiro | 122 |
| | - | |

Varia em função do modo de disparo actual. Consulte as secções sobre cada um dos modos para mais informações.

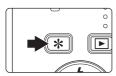
Operações básicas

Botão 🕨 (Reprodução)



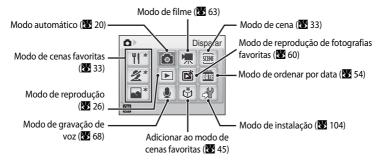
Prima uma vez no modo de disparo para entrar no modo de reprodução; prima novamente para voltar ao modo de disparo. Se premir ligeiramente o botão de disparo do obturador no modo de reprodução (26), também irá activar o modo de disparo. Se a câmara estiver desligada, mantenha premido para ligar a câmara no modo de reprodução (26).

O botão 🛠 (favoritas)



Prima * para apresentar o menu favoritas. É possível alternar entre os modos de disparo e de reprodução. Utilize o multisselector (* 9) para seleccionar o modo pretendido.

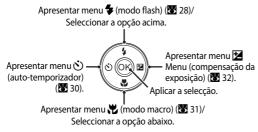
Menu favoritas



O multisselector

Esta secção descreve as utilizações comuns do multisselector para seleccionar modos, seleccionar opções dos menus e aplicar a selecção.

Para disparar

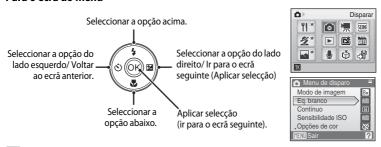




Para Reprodução



Para o ecrã do menu

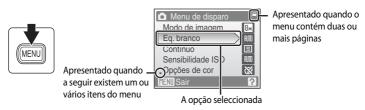


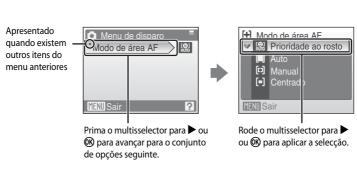
Notas sobre o multisselector

- Em muitos casos, pode escolher como utilizar o multisselector para executar uma operação. Por exemplo, rodar o selector no sentido dos ponteiros do relógio e premir o selector para a direita pode produzir os mesmos resultados. Uma vez que se pode utilizar o selector de várias formas, inclui-se descrições concretas como "Prima o multisselector ▶" apenas nos casos em que for necessário.
- No manual, o botão que indica para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita no multisselector é
 mostrado como ▲, ▼, ◀ e ▶.

O botão MENU

Prima MENU para apresentar o menu do modo seleccionado. Utilize o multisselector para navegar nos menus (85 9). Prima MENU novamente para sair do menu.

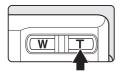


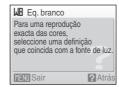


Ecrás de ajuda

Prima **T** (2) sempre que for apresentado ? no canto inferior direito do ecrã menu para ver uma descrição das opções do menu seleccionadas nesse momento.

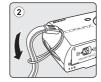
Para voltar ao menu original, prima novamente **T** (**2**).

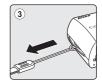




Colocar a correia da câmara





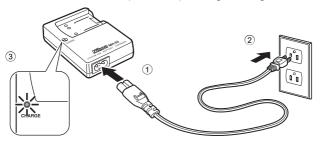


Carregar a bateria

A câmara utiliza uma Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10 (incluída). Carregue a bateria com o carregador de baterias MH-63 (incluído) antes da primeira utilização ou quando esta tiver pouca carga.

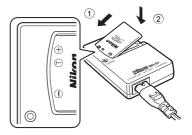
1 Ligue o cabo de alimentação.

Ligue o cabo de alimentação ao carregador de baterias ① e ligue a ficha a uma tomada eléctrica ②. A luz CHARGE fica iluminada para mostrar que o carregador está ligado ③.



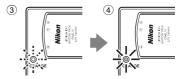
2 Carregue a bateria.

Pressione ① e insira a bateria no carregador de baterias ②.



A luz CHARGE começa a piscar quando introduzir a bateria ③. O carregamento está completo quando a luz deixar de piscar ④.

Uma bateria totalmente descarregada recarrega em cerca de 100 minutos.



| Luz de carga | Descrição |
|--------------|--|
| Intermitente | A carregar bateria. |
| Ligado | Bateria totalmente carregada. |
| A tremeluzir | Erro na bateria. Se a temperatura ambiente não estiver entre 5 e 35 °C, aguarde até que a temperatura atinja estes valores antes do carregamento. Caso contrário, desligue o carregador e retire a bateria de imediato e leve os dois dispositivos a um revendedor ou a um representante de assistência autorizado da Nikon. |

3 Desligue o carregador.

Retire a bateria e desligue o carregador.

Nota sobre o carregador de baterias

Certifique-se de que lê e respeita os avisos relativos ao carregador de baterias nas páginas iii e iv antes de o utilizar.

O carregador de baterias fornecido destina-se apenas à bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10. Não utilizar baterias incompatíveis.

Nota sobre a bateria

Certifique-se de que lê e respeita os avisos relativos à bateria na página iii e a secção "Bateria" (🔀 124) antes de utilizar a bateria.

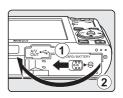
Nota sobre a fonte de alimentação CA

Para alimentar a câmara durante períodos de tempo prolongados, utilize um adaptador CA EH-62D (vendido em separado pela Nikon). Não utilize, sob circunstância alguma, outra marca ou modelo de adaptador CA. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

Colocar a bateria

Coloque uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10 (fornecida) que tenha sido completamente carregada, utilizando o carregador de baterias MH-63 (fornecido), na câmara.

1 Abra a tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória.



2 Insira a bateria.

Confirme se os terminais positivo (+) e negativo (-) estão correctamente orientados, conforme descrito na etiqueta na entrada do compartimento da bateria, e coloque a bateria.

Utilize a bateria para empurrar o fecho cor-de-laranja da bateria para cima ① ao colocar a bateria ②. O fecho volta à sua posição inicial quando a bateria estiver totalmente inserida.



Colocar a bateria

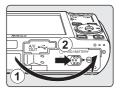
A inserção da bateria numa posição incorrecta, com a face superior para baixo ou voltada ao contrário, pode danificar a câmara.

Certifique-se de que a bateria está colocada na posição correcta.



3 Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.

Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória ①, e deslize o fecho para a ▶⊜ posição ②.



Retirar a bateria

Desligue a câmara antes de retirar a bateria.

Para ejectar a bateria, abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória e deslize o fecho da bateria na direcção mostrada 1). A bateria poderá então ser retirada manualmente 2.

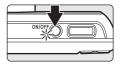
• Tenha em atenção que a bateria pode aquecer com a utilização; tenha o devido cuidado guando remover a hateria



Ligar e desligar a câmara

Para ligar a câmara, prima o botão de alimentação. A luz de activação (verde) acende-se e o monitor liga-se. Para desligar a câmara, prima novamente o botão de alimentação.

• Se a câmara estiver desligada, mantenha 🕨 premido para ligar a câmara no modo de reprodução.



Desligar auto (Modo de espera)

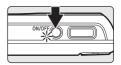
O monitor apaga-se gradualmente para reduzir o consumo de energia da bateria se não forem efectuadas quaisquer operações durante cerca de cinco segundos. O monitor ilumina-se quando os controlos da câmara forem utilizados. Com as predefinicões, o monitor desliga-se completamente se não forem efectuadas operações durante cerca de um minuto durante o processo de disparo e reprodução. Se não forem efectuadas quaisquer operações nos três minutos sequintes, a câmara desliga-se automaticamente (😿 115).

Definir o idioma de apresentação, a data e a hora

É apresentada uma caixa de diálogo de selecção do idioma quando a câmara for ligada pela primeira vez.

Prima o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação acende-se e o monitor liga-se.



2 Utilize o multisselector para seleccionar o idioma pretendido e prima **®**.

Para obter informações sobre a utilização do multisselector, consulte "O multisselector" (9).



3 Seleccione **Sim** e prima **®**.

Se seleccionar **Não**, a data e a hora não serão definidas.



4 Prima (%).

É apresentado o menu de fuso horário local.



Hora de Verão

Se a hora de Verão estiver em vigor, active **Hora de Verão** no menu de hora actual e acerte a data.

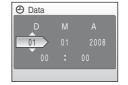
- 1 Antes de premir **®** no passo 4, prima o multisselector **▼** para seleccionar **Hora de Verão**.
- 3 Prima o multisselector ▲ e, em seguida, prima ๋ para avançar para o passo 5.

5 Seleccione o fuso horário local (🔀 109) e prima 🚯.

É apresentado o menu Data.



- **6** Edite a data.
 - Prima ▲ ou ▼ no multisselector para editar o item seleccionado.



7 Escolha a ordem pela qual pretende apresentar o dia, o mês e o ano, e prima ⋈ ou ▶.

As definições são aplicadas e a apresentação do monitor volta ao modo de disparo.



Alterar a data e hora

- Para alterar a data e a hora actual, no menu de configuração (
 104) entre em Data (
 107), seleccione Data e siga as instruções, começando pelo passo 6.
- Para alterar as definições de fuso horário local ou hora de Verão, no item Data do menu de configuração, seleccione e altere as definições em Hora Local (17, 108).

Inserir cartões de memória

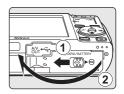
As imagens são armazenadas na memória interna da câmara (aproximadamente 23 MB) ou em cartões de memória Secure Digital (SD) amovíveis (disponíveis em separado) (**11** 121).

Se for colocado um cartão de memória na câmara, os dados são automaticamente gravados no cartão de memória e os dados gravados no cartão de memória poderão ser reproduzidos, eliminados ou transferidos. Retire o cartão de memória para armazenar dados na memória interna, ou reproduzir, eliminar ou transferir dados da memória interna.

 Desligue a câmara e abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.

Se a luz de activação estiver acesa, prima o botão de alimentação para desligar a câmara.

Certifique-se de que a câmara está desligada (luz de activação apagada) antes de colocar ou retirar o cartão de memória.



2 Insira o cartão de memória.

Deslize o cartão de memória até este se fixar na posição correcta.

Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



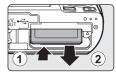
Inserir cartões de memória

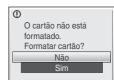
Inserir o cartão de memória com a face superior voltada para baixo ou ao contrário poderá danificar a câmara ou o cartão de memória. Certifique-se de que o cartão de memória se encontra na posição correcta.



Retirar cartões de memória

Antes de retirar um cartão de memória, *desligue a câmara* e verifique se a luz de activação está apagada. Abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória e prima o cartão ① para o ejectar parcialmente ②. Depois pode retirar o cartão manualmente.





Formatar cartões de memória

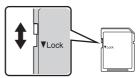
Se for apresentada a mensagem à direita, é necessário formatar o cartão de memória antes da respectiva utilização (116). Tenha em atenção que a formatação elimina de forma definitiva todas as fotografias e outros dados do cartão de memória. Certifique-se de que efectua cópias de todas as fotografias que pretende guardar antes de formatar o cartão de memória. Utilize o multisselector para seleccionar Sim e prima (116). É apresentado o diálogo de confirmação. Para iniciar a formatação, seleccione Formatar e prima (116).

- Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória antes de concluir a formatação.
- Quando colocar pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos na COOLPIX S520, não se esqueca de os formatar utilizando esta câmara (8 116).

Comutador de protecção contra gravação

Os cartões de memória SD estão equipados com um comutador de protecção contra gravação. Não é possível gravar nem eliminar fotografias, nem formatar o cartão de memória quando este comutador se encontra na posição de bloqueio. Desbloqueie o comutador, deslizando-o para a posição de gravação.

Comutador de protecção contra gravação



Cartões de memória

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital.
- Não efectue as seguintes acções durante a formatação, enquanto os dados estiverem a ser gravados ou eliminados do cartão de memória, nem durante a transferência de dados para um computador. A não observação desta precaução poderá causar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória:
 - Retire a bateria ou o cartão de memória
 - Desligar a câmara
 - Desligar o adaptador CA
- Não formate o cartão de memória utilizando um computador.
- · Não desmonte nem modifique.
- Não deixe cair, dobrar ou expor à água ou a choques físicos violentos.
- Não toque nos terminais metálicos com os dedos nem com objectos metálicos.
- Não coloque etiquetas nem autocolantes no cartão de memória.
- Não deixe a câmara exposta à luz directa do sol, em veículos fechados nem em áreas sujeitas a temperaturas elevadas.
- Não exponha a humidade excessiva, poeira ou gases corrosivos.

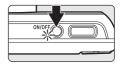
Passo 1: Ligar a câmara e seleccionar o modo (automático)

Esta secção descreve como tirar fotografias no modo 🗖 (automático), um modo automático de "apontar e disparar" recomendado para utilizadores de câmaras digitais com pouca experiência.

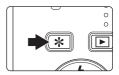
1 Prima o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação acende-se, a objectiva abre e o monitor liga-se.

Avance para o passo 4 quando for apresentado.



2 Prima *****.



A câmara entra no modo (automático).



4 Verifique o nível de carga da bateria e o número de exposições restantes.

Nível de carga da bateria

| Monitor | Descrição |
|-----------------------|---|
| SEM INDICADOR | Bateria totalmente carregada. |
| (| Bateria fraca; prepare-se para substituir ou carregar a bateria. |
| Bateria descarregada. | Não é possível tirar fotografias. Carregue a bateria ou substitua por uma bateria totalmente carregada. |

Indicador de carga da bateria

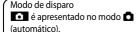


Número de exposições restantes

Número de exposições restantes

O número de fotografias que pode ser armazenado depende da capacidade da memória ou do cartão de memória e da definição do modo de imagem (🔀 87).

Indicadores apresentados no modo (automático)



Ícone de redução da vibração A redução da vibração será ajustada.



Indicador de memória interna

As fotografías serão gravadas na memória interna (aproximadamente 23 MB). Quando o cartão de memória estiver colocado, [LC] não será apresentado e as fotografías serão gravadas no cartão de memória.

Modo de imagem

Seleccione o tamanho e qualidade de imagem no menu de modo de imagem. A predefinição é 🖼 Normal (3264 × 2448).

As informações apresentadas no monitor durante o disparo ou a reprodução irão aparecer durante alguns segundos (**1** 110).

Funções disponíveis no modo 🗖 (automático)

No modo (automático), é possível aplicar o modo macro (31) e a compensação da exposição (32), bem como tirar fotografias utilizando o modo de flash (32) e o auto-temporizador (33). Ao premir MENU no modo (automático), é apresentado o menu de disparo. Este menu permite especificar o modo de imagem (38 87), a definição do equilíbrio de brancos (38 89) e aplicar o disparo contínuo (39 91), sensibilidade ISO (38 93), o pções de cor (38 93) e área de AF (38 94), para adequação às condições fotográficas ou às preferências do utilizador.

Redução da vibração

Pode aplicar **Redução da vibração** (**13**), quando **Ligado** (predefinição) está seleccionada, para reduzir de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como estremecimento da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com a aplicação do zoom ou velocidades lentas do obturador.

É possível utilizar a redução da vibração em todos os modos de disparo. Desactive a redução da vibração quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Passo 2: Enquadrar uma fotografia

1 Prepare a câmara.

Segure a câmara firmemente com as duas mãos, mantendo os dedos e outros objectos afastados da objectiva, do flash, da luz do auto-temporizador, do microfone e do altifalante.





2 Enguadre a fotografia.

Sempre que a câmara reconhecer um rosto (visualização frontal), esse rosto será enquadrado por uma margem dupla amarela (predefinição). Se a câmara detectar mais do que um rosto, o rosto mais próximo é enquadrado por uma margem dupla, e os restantes por uma margem simples.

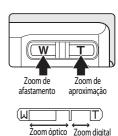


A área de AF não é apresentada quando fotografar motivos não humanos ou não forem reconhecidos rostos.

Utilizar o zoom

Utilize os botões de zoom para activar o zoom óptico. Prima **W** (♠) para aplicar o zoom de afastamento, aumentando a área visível no enquadramento, ou prima **T** (**Q**) para aplicar o zoom de aproximação, para que o motivo preencha uma área maior do enquadramento.

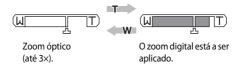
Prima o botão de zoom e o indicador do monitor irá apresentar a razão de zoom actual.



Zoom digital

Quando a câmara tem o zoom de aproximação aplicado com a ampliação máxima (3x), ao manter premido \mathbf{T} (\mathbf{Q}), irá accionar o zoom digital. O motivo é ampliado até 4x, numa ampliação total de 12x.

A área de focagem não é apresentada e a focagem será efectuada no centro do ecrã sempre que o zoom digital estiver activo.



Se o recorte for inferior ao formato da imagem actual, serão acrescentados mais pixels, com recurso a um processo conhecido como interpolação, criando uma imagem ligeiramente "granulada".

A interpolação não será aplicada antes da posição do 🕰 no ecrã; o indicador de zoom passa para amarelo quando a interpolação for realizada.

Razão máxima de zoom sem interpolação

Se possível, o zoom digital criará uma imagem recortando a área visível no monitor para o modo de imagem actual (**8** 87), aumentando a ampliação, sem afectar a qualidade, e alterando a posição de **4**.

A quantidade de zoom disponível antes da interpolação ser utilizada depende da opção seleccionada actualmente para o tamanho de imagem, como se mostra na tabela seguinte. A câmara faz temporariamente uma pausa nas suas operações de zoom quando atingir a razão máxima de zoom possível antes de se utilizar a interpolação, altura em que o indicador de zoom passa de branco para amarelo.

| Modo de | Nível de zoom |
|-----------------|----------------------------|
| imagem | |
| 8M , 8M , 169 , | |
| 1:1 | 3× (zoom óptico máximo) |
| 5м | 3,6× (zoom digital de 1,2) |

| Modo de imagem | Nível de zoom |
|-------------------|----------------------------|
| 3м | 4,2× (zoom digital de 1,4) |
| PC | 9× (zoom digital de 3) |
| TV | 12× (zoom digital de 4) |

O zoom digital pode ser desligado (😿 114).

Passo 3: Focar e disparar

Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

Sempre que forem reconhecidos rostos de pessoas (visualização frontal):

A câmara focará o rosto enquadrado por uma margem dupla. Quando o motivo estiver em focagem, a margem dupla irá brilhar a verde.

Sempre que fotografar motivos não humanos ou não forem reconhecidos quaisquer rostos.

A câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara. Quando o motivo estiver na área de focagem, a área de focagem activa brilha a verde.





Velocidade do Abertura obturador



Quando o zoom digital estiver activado, a área de focagem não é apresentada e a câmara focará o motivo no centro da área de focagem. O indicador de focagem brilha a verde e a área de focagem não será apresentada.

Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para apresentar a velocidade do obturador e a abertura

A focagem e a exposição ficam bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador liquiramente premido.

Quando a câmara não conseguir focar enquanto premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a margem dupla de prioridade ao rosto irá piscar ou a área de focagem ou o ecrã de focagem irão piscar a vermelho. Altere a composição e tente novamente.

Consulte modo de área AF (🗗 94) ou "Prioridade ao rosto" (🗗 96) para mais informações acerca da prioridade ao rosto.

2 Prima completamente o botão de disparo do obturador.

A fotografia será gravada no cartão de memória ou na memória interna.





Durante a gravação

Durante a gravação de fotografias, o ícone 🛭 (espera) será apresentado e o ecrã de duração do filme ou do número de exposições restantes irá piscar. Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória, não retire nem desligue a fonte de alimentação enquanto estes ícones forem apresentados. A interrupção da alimentação e a remoção do cartão de memória nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão.



Focagem automática

A focagem automática pode não funcionar da forma esperada nas seguintes situações. Em alguns casos, ainda que raramente, o motivo poderá não estar focado, embora a área de focagem activa ou o indicador de focagem brilhem a verde:

- O motivo está muito escuro
- Existem objectos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol está atrás do motivo e este encontra-se na sombra)
- Não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, quando alguém se encontra à frente de um muro branco e está a usar uma camisola branca)
- Existem vários objectos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma
- O motivo está a mover-se rapidamente

Nas situações referidas acima, tente premir ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes, ou foque outro motivo e utilize o bloqueio de focagem (🔀 95). Quando utilizar o bloqueio de focagem, certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo com o qual a focagem estava bloqueada é o mesmo que para o motivo actual.

Botão de disparo do obturador

A câmara possui um botão de disparo do obturador que funciona em duas fases. Para definir a focagem e a exposição, prima ligeiramente o botão de disparo do obturador, parando quando sentir resistência. A focagem e a exposição ficam bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador nesta posição. Para disparar o obturador e tirar uma fotografía, prima o botão de disparo do obturador completamente. Não exerça demasiada força ao premir o botão de disparo do obturador, uma vez que isso poderá causar o estremecimento da câmara e originar fotografias tremidas.











Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para definir a focagem e a exposição.

Prima o botão de disparo do obturador completamente para tirar a fotografia.

Iluminador auxiliar de AF e flash

Se o motivo estiver pouco iluminado, o iluminador auxiliar de AF pode acender ao premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, ou o flash pode disparar ao premir completamente o botão de disparo do obturador. O iluminador tem um alcance de cerca de 2,6 m na posição de grande angular máxima e de 1,4 m na posição telescópica máxima. O iluminador auxiliar de AF pode ser definido manualmente como **Desligado** (**3** 114), embora, neste caso, a câmara possa não focar guando a iluminação for fraca.

Passo 4: Visualizar e eliminar fotografias

Visualizar fotografias (modo de reprodução)

Prima ►.

Continua a poder trocar de modos, mesmo que tenha seleccionado o modo de reprodução no menu favoritas (**8** 8).

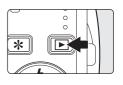
A última fotografia tirada será apresentada em modo de reprodução em ecrã completo.

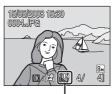
Utilize o multisselector lack A, lack V, lack A ou lack D para visualizar outras fotografias.

É possível que as fotografias sejam apresentadas com baixa resolução, durante breves instantes, quando estiverem a ser lidas a partir do cartão de memória ou da memória interna.

Prima 🕨 ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo de disparo.

Quando [13] for apresentado, serão apresentadas as fotografias guardadas na memória interna. Quando o cartão de memória estiver inserido, [13] não será apresentado e serão apresentadas as fotografias quardadas no cartão de memória.

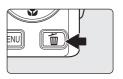




Indicador de memória interna

Eliminar fotografias

1 Prima mpara eliminar a fotografia apresentada actualmente no monitor.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **Sim** e prima **®**.

Para sair sem eliminar a fotografia, seleccione **Não** e prima **(N)**.





✓ Modo de reprodução

Estão disponíveis as seguintes opções no modo de reprodução em ecrã completo.

| Opção | Utilizar | Descrição | 8 |
|---------------------------------|------------------------|--|----|
| Zoom de reprodução | T (Q) | Prima T (Q) para ampliar a visualização da imagem apresentada actualmente no monitor até cerca de 10x. Prima ® para voltar à reprodução em ecrã completo. | 47 |
| Visualizar miniaturas | W (53) | Prima W (para apresentar 4, 9 ou 16 miniaturas de fotografias. | 46 |
| Adicionar fotografias favoritas | ® | Adicione a fotografia actualmente apresentada às fotografias favoritas. | 59 |
| Mudar para o modo de disparo | • | Prima ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo de disparo seleccionado no menu de selecção do modo de disparo. | 26 |

Ligue premindo ▶

Se premir continuamente o botão 🕞 com a alimentação DESLIGADA, a câmara será LIGADA e o modo de reprodução será iniciado.

Visualizar fotografias

- Só é possível visualizar fotografías armazenadas na memória interna se não estiver inserido qualquer cartão de memória.
- As fotografias tiradas em prioridade ao rosto, enquanto estiver em modo de reprodução em ecrã completo, serão rodadas (se necessário) e apresentadas.

Eliminar a última fotografia tirada

No modo de disparo, prima marque eliminar a última fotografia tirada. Quando for apresentado o diálogo de confirmação mostrado à direita, utilize o multisselector para seleccionar **Sim** e prima **©**.

Para sair sem eliminar a fotografia, seleccione Não e prima .



Utilizar o flash

O flash possui um alcance de 0,5-8,0 m quando a câmara efectua o afastamento de zoom até à posição máxima. Sempre que o zoom óptico máximo estiver aplicado, o alcance é de 0,5-5,0 m (quando **Sensibilidade ISO** estiver definido como **Automático**). Estão disponíveis os seguintes modos de flash.

\$RUTO Automático (predefinição do modo 🗖 (automático))

O flash dispara automaticamente quando a iluminação é fraca.

Automático com redução do efeito de olhos vermelhos

Reduz o efeito de "olhos vermelhos" em retratos (🔀 29).

Desligado

O flash não dispara, mesmo que a iluminação seja fraca.

Flash de enchimento

O flash dispara quando for tirada uma fotografia. Utilize para "preencher" (iluminar) sombras e motivos em contraluz.

★ Sincronização lenta

\$AUTO (automático) é combinado com uma velocidade lenta do obturador. O flash ilumina o motivo principal; são utilizadas velocidades lentas do obturador para captar o fundo à noite ou em condições de iluminação fraca.

Configurar o modo de flash

1 Prima **\$** (modo de flash).

É apresentado o menu de flash.

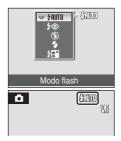


2 Utilize o multisselector para seleccionar o modo de flash pretendido e prima 👀.

O ícone do modo de flash seleccionado é apresentado na parte superior do monitor.

Quando **\$AUTO** (automático) é aplicado, **\$AUTO** irá desaparecer após alguns segundos, independentemente das definições do monitor (****** 110)...

Se uma definição não for aplicada premindo **®** no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



Indicador ((desligado)

Desactive a redução da vibração (**11** 113) quando utilizar um tripé. Tenha em atenção o seguinte quando a iluminação for fraca e o flash estiver desligado (**3**):

- Coloque a câmara numa superfície plana e nivelada ou utilize um tripé (recomendado).
- O (50) é apresentado sempre que a câmara aumentar automaticamente a sensibilidade para minimizar o
 efeito de imagens tremidas causado pela velocidade lenta do obturador. As fotografias tiradas quando (50)
 é apresentado podem ficar ligeiramente manchadas.

Nota sobre a utilização do flash

Ao utilizar o flash numa posição de zoom de grande angular, os reflexos das partículas de pó existentes no ar podem aparecer nas fotografias sob a forma de pontos brilhantes. Para reduzir estes reflexos, defina o flash como ③ (desligado) ou aplique o zoom de aproximação ao motivo.

Luz do flash

A luz do flash indica o estado do flash quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente premido.

- Ligado: O flash dispara ao tirar a fotografia.
- Intermitente: Flash a carregar. Aguarde alguns segundos e tente novamente.
- **Desligado**: O flash não dispara ao tirar a fotografia. Se o nível de bateria restante depois de utilizar o flash

para disparar for fraco, o monitor irá desligar-se e a luz do flash ficará intermitente até o flash terminar o carregamento.

A configuração do modo de flash

A predefinição é **\$RUTO** (excepto nalguns modos em modo de cena).

Quando se aplica o modo de flash num modo de cena, a definição só se aplica até seleccionar outro modo de disparo ou desligar a câmara. Mudar para outro modo de disparo ou desligar a câmara activa a configuração de flash predefinida para todos os modos.

Redução do efeito de olhos vermelhos

A COOLPIX S520 está equipada com um avançado sistema de redução do efeito de olhos vermelhos. São disparados vários pré-flashes de baixa intensidade antes do flash principal, de forma a reduzir o efeito de olhos vermelhos. Se a câmara detectar o efeito de olhos vermelhos depois de tirar uma fotografia, a correcção do efeito de olhos vermelhos na câmara da Nikon efectua o processamento da imagem no momento da gravação. Por conseguinte, ocorre um ligeiro retardamento até que o botão de disparo do obturador volte a funcionar normalmente para que possa ser tirada outra fotografia. Quando utilizar a redução do efeito de olhos vermelhos, tenha o sequinte em atencão:

- Não recomendado para situações em que o tempo de disparo do obturador é essencial.
- A redução do efeito de olhos vermelhos poderá nem sempre produzir os resultados desejados.
- Excepcionalmente, poderão ser afectadas outras secções da fotografia.

 Intitio de la financia de la fi

Utilize modos flash diferentes do automático com a redução do efeito de olhos vermelhos nos casos referidos acima.

Tirar fotografias com o auto-temporizador

A câmara está equipada com um temporizador de dez segundos e um outro de dois segundos para auto-retratos. Ao utilizar o auto-temporizador, recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração (**113**) quando utilizar um tripé.

1 Prima 🖒 (auto-temporizador).

É apresentado o menu do auto-temporizador.



2 Utilize o multisselector para seleccionar 10 s ou 2 s e prima (%).

10 s (dez segundos): Adequado para ocasiões importantes

(tais como casamentos)

2 s (dois segundos): Adequado para evitar o estremecimento

da câmara

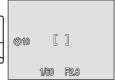
É apresentado o modo seleccionado para o auto-temporizador.

Se uma definição não for aplicada premindo 🔞 no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada

3 Enquadre a fotografia e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

A focagem e exposição serão definidas.





Auto-temporizador

4 Prima completamente o botão de disparo do obturador.

O auto-temporizador inicia-se e a luz do autotemporizador irá piscar. A luz pára de piscar um segundo antes de a fotografia ser tirada e permanece acesa até ao disparo do obturador.

O número de segundos restantes até ao disparo do obturador é apresentado no monitor.

Para parar o temporizador antes de tirar a fotografia, prima novamente o botão de disparo do obturador.







Modo macro

O modo macro utiliza-se para tirar fotografias de motivos a distâncias mínimas de 15 cm. Tenha em atenção que o flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 50 cm.

1 Prima 🗱 (modo macro).

É apresentado o menu de macro.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **ON** e prima **©**0.

É apresentado o ícone do modo macro (3).

O monitor volta à apresentação normal do modo actual caso a definição não seja aplicada premindo (8) no espaço de alguns segundos.



3 Prima **T** (**Q**) ou **W** (**■**) para enquadrar a fotografia.

A câmara pode focar a uma distância de 15 cm na posição de zoom em que 📆 e o indicador de zoom brilham a verde (o indicador de zoom está posicionado antes de 🛆).



Modo macro

No modo de AF permanente, a câmara foca de forma contínua, mesmo quando o botão de disparo do obturador não é ligeiramente premido para bloquear a focagem.

Definições do modo macro

Sempre que for aplicado o modo macro num modo de cena, a definição só é activada quando seleccionar outro modo de disparo ou a câmara for desligada. Mudar para outro modo de disparo ou desligar a câmara activa a configuração de macro predefinida para todos os modos.

Compensação da exposição

A compensação de exposição utiliza-se para alterar a exposição a partir do valor sugerido pela câmara, para tornar as fotografias mais claras ou mais escuras.

Prima o multisselector (compensação da exposição).

É apresentado o guia de compensação da exposição.



2 Utilize o multisselector para ajustar a exposição.

- Quando a fotografia é demasiado escura: ajuste a compensação da exposição para o lado "+".
- Quando a fotografia é demasiado clara: ajuste a compensação da exposição para o lado "-".
- A compensação da exposição pode ser definida para valores entre -2.0 e +2.0 EV.
- Se uma definição não for aplicada premindo
 on o espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.

P 00 Compensação de exposição

3 A definição é aplicada.

• O ícone 🗹 é apresentado no monitor.



Valor de compensação da exposição

Sempre que ajustar a compensação da exposição num modo de cena, a definição só se activa quando seleccionar outro modo de disparo ou a câmara for desligada. Mudar para outro modo de disparo ou desligar a câmara repõe a compensação de exposição em **0.0**.

Utilizar a compensação da exposição

A câmara tende a reduzir a exposição quando o enquadramento é dominado por objectos intensamente iluminados e a aumentar a exposição quando o enquadramento é predominantemente escuro. Pode ser necessária uma compensação *positiva* para capturar a iluminação de objectos intensamente iluminados que preenchem o enquadramento (por exemplo extensões muito iluminadas de água, areia ou neve), ou quando o fundo está muito mais iluminado do que o motivo principal. Pode ser necessária uma compensação *negativa* quando grandes áreas do enquadramento contêm objectos muito pouco iluminados (por exemplo, um bosque de folhas verdes escuras) ou quando o fundo está muito menos iluminado do que o motivo principal.

Fotografar no modo de cena

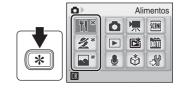
As definições da câmara são optimizadas automaticamente em função do tipo de motivo seleccionado. Estão disponíveis os sequintes modos de cena.

| T1 Alimentos | Retrato nocturno | ដ Crepúsculo/Madrugada | Exib. fogo-de-artifício |
|---------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
| ≇ Retrato | * Festa/interior | Paisagem nocturna | ☐ Copiar |
| Paisagem | Praia/neve | X Primeiro plano | 🖺 Luz de fundo |
| 2 Desporto | | <u> </u> | 🛱 Assist. de panorâmicas |

Definir o modo de cena

Definir as cenas favoritas

- Prima ★ para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar a cena pretendida e prima ⑥.
 - Alimentos, Retrato e Paisagem foi configurado como predefinição.
 - A cena favorita pode ser alterada para outras cenas (8 45).



2 Enquadre o motivo e dispare.





Seleccionar no menu Cena

1 Prima ★ para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar e prima ⑧.



2 Prima **MENU** para apresentar o ecrã do menu de cena.



Seleccione a cena desejada no menu de cena e prima (%).



4 Enquadre o motivo e dispare.





Modo de imagem

◆ Modo de imagem (₺ 87) pode ser configurado no Menu de cena. As alterações efectuadas a estas definições são aplicáveis a todos os modos de disparo, incluindo o modo de disparo automático.



Funcionalidades

TI Alimentos

Utilizar para fotografar cozinhas. Para obter mais informações, consulte "Tirar fotografias em modo de alimentos" (**3** 41).

Modo de área AF está definido como Manual (图 94). Quando premir (图), a câmara foca o motivo na área de focagem activa.



 ★
 ③
 Desligado*
 U
 Ligado
 U
 0,0*
 IIII
 Desligado

* É possível seleccionar outras definições.

Retrato

- Utilize este modo para retratos nos quais o motivo principal se destaca claramente. Os motivos em retratos apresentam tons de pele suaves e naturais.
- A focagem será efectuada nos rostos das pessoas, se forem reconhecidos rostos (visualização frontal). Consulte "Prioridade ao rosto" (8 96) para mais informações.
- Se for reconhecido um rosto, a focagem será efectuada no rosto mais próximo da câmara.
- Se não forem reconhecidos rostos, a focagem será efectuada no centro do ecrã.
- O zoom digital não está disponível.



* É possível seleccionar outras definições.

Paisagem

Utilize este modo para paisagens naturais e urbanas vivas.

 A câmara foca em infinito. O indicador da área de focagem ou o indicador de focagem (6 6) brilha sempre a verde quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente premido. No entanto, tenha em atenção que os objectos em primeiro plano podem nem sempre estar focados.





É possível seleccionar outras definicões.

Ícones utilizados nas descrições

Os ícones seguintes utilizam-se nas descrições desta secção: ≰, modo de flash (🖔 28); 🔾, auto-temporizador (🖔 30); 📆, modo macro (🖔 31); 🗾, compensação de exposição (👸 32); 🖺, iluminação auxiliar de AF (🐧 114)

Definições de modo de cena

Os ajustes das definições de modo de flash, auto-temporizador, modo macro e compensação da exposição são cancelados e estas definições são repostas de acordo com os seus valores de cena predefinidos sempre que seleccionar outro modo de disparo ou desligar a câmara.

Desporto

Utilize este modo para fotografias de acção dinâmicas em que a acção é fixa com um único disparo ou em que o movimento é gravado numa série de imagens.

- Quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a câmara foca continuamente até a focagem ser conseguida e bloqueada.
- Enquanto o botão de disparo do obturador é premido, as fotografias são tiradas a uma velocidade de aproximadamente 1,0 imagens por segundo (fps), com o modo de imagem definido como 🖪 Normal (3264). Esta velocidade é mantida para um máximo de 2 fotografias.
- A velocidade máxima das imagens no disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem actual e do cartão de memória utilizado.





É possível seleccionar outras definições.

Retrato nocturno

Ĩ NR

- · Utilize este modo para obter um equilíbrio natural entre o motivo principal e a iluminação de fundo em retratos fotografados à noite.
- A focagem será efectuada nos rostos das pessoas, se forem reconhecidos rostos (visualização frontal). Consulte "Prioridade ao rosto" (🕷 96) para mais informações.
- Se for reconhecido um rosto, a focagem será efectuada no rosto mais
- próximo da câmara. • Se não forem reconhecidos rostos, a focagem será efectuada no centro do ecrã.
- · O zoom digital não está disponível.



Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos.

É possível seleccionar outras definições.

Festa/interior

Capta os efeitos da luz de velas e de outros tipos de iluminação de fundo em ambientes interiores.

- A câmara foca o motivo no centro do enguadramento.
- Segure bem a câmara, uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pelo estremecimento da câmara. Recomenda-se a utilização de um tripé ao fotografar locais com iluminação fraca. Desactive a Redução da vibração (113) quando utilizar um tripé.





Sincronização lenta com redução do efeito de olhos vermelhos. É possível seleccionar outras definições. É possível seleccionar outras definições.

🕅: No caso de modos de cena com 🕅, a reducão de ruído realiza-se automaticamente, pelo que o tempo necessário para guardar uma imagem será superior ao habitual.

⁽私): Nos modos de cena com (私), recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração (W 113) quando utilizar um tripé.

Praia/neve

Capta a luminosidade de motivos como, por exemplo, paisagens de neve, praias ou extensões de água iluminadas pelo sol.

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.





承

É possível seleccionar outras definições.

Pôr-do-sol

Mantém os matizes acentuados do pôr-do-sol e do nascer do sol.

A câmara foca o motivo no centro do enguadramento.



. Desligado \mathbf{z} **(**3)* (3) Desligado* 0.0* ΞD Automático*

É possível seleccionar outras definições.

Crepúsculo/Madrugada

do-sol

⊼ NR Mantém as cores da ténue luz natural antes do nascer do sol ou após o pôr-

 A câmara foca em infinito. O indicador da área de focagem ou o indicador de focagem (**8** 6) brilham sempre a verde guando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. No entanto, tenha em atenção que os objectos em primeiro plano podem nem sempre estar focados.





É possível seleccionar outras definições.

- 🛣: Nos modos de cena com 🛣, recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração (W 113) quando utilizar um tripé.
- INI: No caso de modos de cena com INI, a redução de ruído realiza-se automaticamente, pelo que o tempo necessário para quardar uma imagem será superior ao habitual.

Paisagem nocturna



Utiliza-se velocidades lentas do obturador para obter esplêndidas paisagens nocturnas.

 A câmara foca em infinito. O indicador da área de focagem ou o indicador de focagem (5) o brilham sempre a verde quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. No entanto, tenha em atenção que os objectos em primeiro plano podem nem sempre estar focados.





É possível seleccionar outras definições.

Primeiro plano

Fotografe flores, insectos e outros objectos pequenos a curta distância.

- O modo macro (31) será alterado para ON e o zoom passará automaticamente para a posição de disparo mais próxima possível.



- Modo de área AF está definido como Manual (
 \$\mathbb{M}\$ 94). Quando premir \$\mathbb{O}\$, a câmara foca o motivo na área de focagem activa.
- Quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a câmara foca continuamente até a focagem ser consequida e bloqueada.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela vibração da câmara, verifique as definições de Redução da vibração (W 113) e segure a câmara firmemente.



 É possível seleccionar outras definições. Tenha em atenção que o flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 50 cm.

- (A): Nos modos de cena com (A), recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração (B) 113) quando utilizar um tripé.
- IIII: No caso de modos de cena com IIII, a redução de ruído realiza-se automaticamente, pelo que o tempo necessário para guardar uma imagem será superior ao habitual.

m Museu

Utilize em ambientes interiores, em locais onde a fotografia com flash é proibida (por exemplo, em museus e galerias de arte) ou noutras condições em que não pretenda utilizar o flash.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- BSS (selector do melhor disparo) pode utilizar-se para disparar.
 (89)
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela vibração da câmara, verifique as definições de Redução da vibração (X 113) e segure a câmara firmemente.



1

* É possível seleccionar outras definições.

Exib. fogo-de-artifício

Utiliza-se velocidades lentas do obturador para captar as grandes explosões de luz de um fogo-de-artifício.

- Pode utilizar-se o zoom óptico até 2,4×.
- O zoom digital não está disponível.



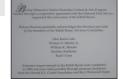
■ Copiar

Proporciona fotografias nítidas de texto ou desenhos num fundo branco ou em suporte impresso.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Utilize o modo macro (31) para focar a distâncias curtas.
- É possível que o texto e os desenhos a cores não sejam apresentados correctamente.



^{*} É possível seleccionar outras definições.



Fotografar no modo de cena

Luz de fundo

Utilize quando o motivo estiver iluminado por uma fonte de luz situada atrás do mesmo, colocando as suas feições ou detalhes na sombra. O flash dispara automaticamente para "preencher" (iluminar) as sombras.

• A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



| 4 | 4 | (v) | Desligado* | * | Desligado | 7 | 0,0* | ₽ | Automático* |
|---|---|-----|------------|---|-----------|---|------|---|-------------|
| | , | _ | _ | | | _ | | | |

É possível seleccionar outras definições.

★ Assist. de panorâmicas



Utilize para tirar uma série de fotografias que serão posteriormente unidas para criar uma panorâmica única utilizando o software Panorama Maker incluído. Para obter mais informações, consulte "Tirar fotografias para uma panorâmica" (**W** 43).

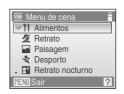


^{*} É possível seleccionar outras definições.

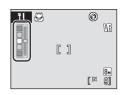
Tirar fotografias em modo de alimentos

O modo macro (**3** 31) será alterado para **ON** e o zoom passará automaticamente para a posição de disparo mais próxima possível. A câmara pode focar a distâncias mínimas de 15 cm quando birilhar a verde (a posição do zoom é superior a .). A posição de disparo mais próxima possível pode variar de acordo com a posição de zoom. Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela vibração da câmara, verifique as definições de **Redução da vibração** (**3** 113) e segure a câmara firmemente.

1 Utilize o multisselector giratório para seleccionar Il Alimentos no menu de cena e prima ® (34).

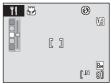


- 2 Utilize o multisselector ▲ ou ▼ para seleccionar o equilíbrio de brancos.
 - Prima ▲ para aumentar o volume de vermelho, ou ▼ para aumentar o volume de azul.



- **3** Enquadre a fotografia.
 - Prima
 ® para mover a área de focagem. Prima o
 multisselector
 △, ▼, ◀ ou ▶ para mover a área de focagem
 para a posição de focagem.
 - Prima ® novamente para bloquear a área de focagem.





4 Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- A área de focagem brilha a verde e a focagem será bloqueada.
- Sempre que a câmara não conseguir focar, a área de focagem irá piscar. Altere a composição e tente premir ligeiramente o botão de disparo do obturador outra vez.



Prima completamente o botão de disparo do obturador.

 A fotografia será gravada no cartão de memória ou na memória interna.



Equilíbrio de brancos em modo de alimentos

- Se aumentar a quantidade de vermelho ou de azul, irá reduzir os efeitos de iluminação. Alterar o equilíbrio de brancos em modo de alimentos não irá afectar o equilíbrio de brancos no menu de disparo (**8** 86).
- O equilíbrio de brancos em modo de alimentos será gravado mesmo quando o modo de disparo for alterado ou quando desligar a corrente.

Tirar fotografias para uma panorâmica

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. Utilize um tripé para obter melhores resultados. Desligue a redução de vibração (**113**) quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

- Utilize o multisselector para seleccionar
 \(\mathbb{Assist.} \)
 de panorâmicas no menu de cena e prima
 \(\mathbb{M} \)
 (\mathbb{M} 34).
 - O ícone (D) é apresentado para indicar o sentido em que as fotografias serão unidas.



2 Utilize o multisselector para seleccionar o sentido pretendido e prima **6**.

- Seleccione o modo como as fotografias serão unidas na panorâmica completa, para a direita (Ŋ), para a esquerda (Ŋ), para cima (△) ou para baixo (▽).
- O ícone amarelo de orientação da panorâmica (\$\infty\$) irá
 mover-se para a direcção premida; prima para seleccionar
 a direcção. Será apresentado um ícone branco de orientação da panorâmica (\$\infty\$) na direcção
 seleccionada.
- Aplique o modo de flash (28), auto-temporizador (30), modo macro (31) e compensação da exposição (32) neste passo, se necessário.
- Prima (para voltar a seleccionar o sentido.

3 Tire a primeira fotografia.

 A fotografia tirada será apresentada em 1/3 do monitor.





4 Tire a segunda fotografia.

- Enquadre a fotografia seguinte de forma a que se sobreponha à primeira fotografia.
- Repita o procedimento até tirar o número de fotografias necessário para completar a cena.





5 Prima **(N)** quando acabar de tirar as fotografias.

A câmara volta ao passo 2.



Assistente de panorâmicas

Não é possível ajustar as definições do modo de flash (28), auto-temporizador (30), modo macro (31) e compensação da exposição (32) depois de tirada a primeira fotografia. Não é possível eliminar as fotografias, nem ajustar a definição do modo de imagem e do zoom (37) enquanto a série não for finalizada. A série panorâmica termina se a câmara entrar no modo de espera através da função auto-desligado (151) durante o disparo. Recomenda-se a definição de um valor temporal mais elevado antes da activação da função auto-desligado.

Bloqueio de exposição

■E//¶F=L é apresentado, indicando que o equilibrio de brancos, a exposição e a focagem foram bloqueados nos valores definidos na primeira fotografia. Todas as fotografias tiradas numa série panorâmica têm as mesmas definições de focagem, exposição e de equilibrio de brancos.



Panorama Maker

Instale o Panorama Maker a partir do CD-ROM Software Suite incluído. Transfira fotografias para um computador (🕇 74) e utilize o Panorama Maker (🕇 77) para as unir numa única panorâmica.

Mais informações

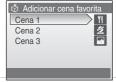
Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (W 122) para obter mais informações.

Adicionar e alterar uma cena favorita

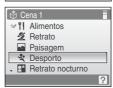
- 1 Prima **※** para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar **♦** e prima **®**.
 - Serão apresentadas todas as cenas favoritas actualmente adicionadas.



- **2** Seleccione a cena favorita a alterar e prima **®**.
 - Todas as cenas serão apresentadas.



- **3** Seleccione a cena a adicionar e prima **®**.
 - A cena será substituída e irá voltar ao menu favoritas.



Visualizar várias imagens: Reprodução de miniaturas

Prima **W** () no modo de reprodução em ecrã completo () 26) para apresentar fotografias em "folhas de contacto" de imagens em miniatura. É possível efectuar as seguintes operações enquanto as miniaturas estiverem a ser apresentadas.

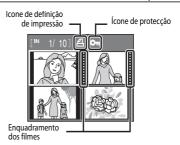


| Para | Utilizar | Descrição | 8 |
|--|---------------------------------------|--|----|
| Escolher fotografias | SOK) E | Utilize o multisselector para seleccionar as fotografias. | 9 |
| Alterar o número de fotografias apresentadas | W (■) T (Q) | Ao premir W (►3), as miniaturas de fotografias são apresentadas de acordo com a seguinte ordem: 4 → 9 → 16 Ao premir T (Q), o número de miniaturas é alterado na ordem inversa. | - |
| Cancelar a reprodução de miniaturas | ® | Prima 🔞. | 26 |
| Mudar para o modo de disparo | • | Prima ou o botão de disparo do obturador para voltar ao último modo de disparo seleccionado. | 26 |

Apresentação no modo de reprodução de miniaturas

Quando definição de impressão (84) e fotografias protegidas (85 101) forem apresentadas no modo de reprodução de miniaturas, os ícones apresentados à direita são apresentados juntamente. Os filmes são apresentados como enquadramento dos filmes.

Ecrá de miniaturas em reprodução de fotografias favoritas



Adicionar ícone de fotografias favoritas



Observar mais de perto: Zoom de reprodução

Ao premir T(Q) em modo de reprodução em ecrã completo $(\begin{tabular}{c} \begin{tabular}{c} \begin{tabu$

 A guia localizada no canto inferior direito mostra qual a secção da fotografia ampliada.

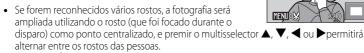


É possível efectuar as seguintes operações enquanto estiver a aplicar o zoom de aproximação às fotografias.

| Para | Utilizar | Descrição | 8 |
|--|------------------------|---|----|
| Zoom de aproximação | T (Q) | O zoom aumenta de cada vez que $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$ é premido, até um máximo de 10x. | - |
| Zoom de afastamento | W (53) | O zoom diminui de cada vez que W () é premido. Quando o nível de ampliação atinge 1×, o ecrã volta à reprodução em modo de ecrã completo. | - |
| Visualizar outras áreas da fotografia | SOK B | Prima o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para mover a área do ecrã para outras áreas da fotografia. | 9 |
| Mudar para o modo de reprodução em ecrã completo | ® | Prima 🔞. | 26 |
| Recortar fotografia | MENU | Prima MENU para recortar a fotografia actual de forma a conter apenas a secção visível no monitor. | 50 |
| | ▶ | | |
| Mudar para o modo de disparo | ↓ | Prima Dou o botão do obturador para voltar ao último modo de disparo seleccionado. | 26 |

Fotografias tiradas com prioridade ao rosto

Quando ampliar fotografias tiradas em Prioridade ao rosto (**3** 96), premir **T**(**9**) em modo de reprodução em ecrã completo irá ampliar a fotografia utilizando o rosto (no qual foi feita a focagem no momento do disparo) como ponto centralizado.



 Premir T (Q) ou W () irá alterar a razão de ampliação e voltar à razão de ampliação normal.

Editar fotografias

Utilize a COOLPIX S520 para editar fotografias na câmara e armazenar as mesmas em ficheiros separados (**35** 122). Estão disponíveis as funções de edição descritas a seguir.

| Função de edição | Descrição |
|---------------------------|--|
| D-Lighting (8 49) | Crie uma cópia da imagem actual com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras da fotografia. |
| Recorte (5 0) | Aumente a imagem ou ajuste a composição e crie uma cópia que contenha apenas a secção visível no monitor. |
| Imagem pequena (🔀 51) | Crie uma cópia pequena da fotografia adequada para utilizar em páginas web ou como anexos de email. |

Edição de fotografias

- Não é possível editar as fotografias tiradas com uma definição Modo de imagem de \$\mathbb{S}\$16:9 (3200), \$\mathbb{I}\$ 1:1 (2448), \$\mathbb{I}\$ 1:1 com moldura preta ou \$\mathbb{I}\$ 1:1 com moldura branca (\$\mathbb{S}\$\$ 87).
- As funções de edição da COOLPIX S520 não estão disponíveis em fotografias tiradas com outras câmaras digitais além da COOLPIX S520.
- Se uma cópia criada com a COOLPIX S520 for visualizada noutra câmara digital, pode não ser possível apresentar a fotografia nem transferi-la para um computador.
- As funções de edição não estão disponíveis quando não existir espaço livre suficiente na memória interna nem no cartão de memória.

Restrições da edição de fotografias

(✓: disponível, –: não disponível)

| | 2.ª edição | | | | |
|----------------|------------|---------|----------------|--|--|
| 1.ª edição | D-Lighting | Recorte | lmagem pequena | | |
| D-Lighting | - | V | V | | |
| Recorte | - | - | - | | |
| Imagem pequena | - | - | - | | |

- As fotografías não podem ser editadas duas vezes com a mesma função de edição.
- A função D-Lighting deve ser utilizada primeiro, enquanto existir a utilização restrita de combinações.

Fotografias originais e editadas

- As cópias criadas através de funções de edição não são eliminadas se as fotografias originais forem eliminadas. As fotografias originais não são eliminadas se as cópias criadas através das funções de edição forem eliminadas.
- As cópias editadas são armazenadas com a mesma data e hora de gravação da fotografia original.
- As cópias editadas têm a mesma marca de transferência da fotografia original, mas não são marcadas para impressão (88 84) nem protecção (88 101).

Melhorar a luminosidade e o contraste: D-Lighting

A função D-Lighting pode utilizar-se para criar cópias com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras de uma fotografia. As cópias optimizadas são armazenadas como ficheiros separados.

1 Seleccione a fotografia pretendida no modo de reprodução em ecrã completo (26) ou em miniaturas (46) e prima MENU.

Será apresentado o menu de reprodução.



2 Seleccione **D-Lighting** no multisselector e prima **®**.

A versão original será apresentada à esquerda e a versão editada será apresentada à direita.



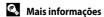
3 Seleccione **OK** e prima **®**.

É criada uma nova cópia com melhor luminosidade e contraste. Para cancelar a função D-Lighting, seleccione **Cancelar** e prima **R**.

As cópias de D-Lighting podem ser reconhecidas através do ícone 🛍 apresentado durante a reprodução.





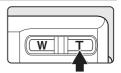


Criar uma cópia recortada: Recorte

Esta função só está disponível quando MENU: 💥 é apresentado no monitor com o zoom de reprodução (47) activado. As cópias recortadas são armazenadas como ficheiros separados.

Prima **T** (**Q**) em modo de reprodução em ecrã completo (26) para aplicar o zoom de aproximação à imagem.

O recorte poderá ser efectuado ampliando a fotografia vertical apresentada em modo de reprodução em ecrã completo acima da actual razão de compressão. Utilize Rodar Imagem (**8** 102) para alterar a posição das imagens verticais para horizontais antes de as ampliar.



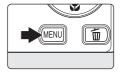
2 Ajuste a composição da cópia.

Prima **T** (**Q**) ou **W** (**EE**) para ajustar a razão de zoom.

Prima multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para deslocar a fotografia até que apenas seia visível a secção que pretende copiar no monitor



3 Prima MFNU



Utilize o multisselector para seleccionar **Sim** e prima (OK).

É criada uma nova fotografia, que contém apenas a secção visível no monitor.

Para cancelar a criação de uma cópia recortada, seleccione **Não** e prima (K).



Consoante o tamanho da fotografia original e o razão do zoom aplicado no momento em que a cópia foi criada, a câmara seleccionará automaticamente uma das sequintes definições de modo de imagem para cópias recortadas (unidade: pixels).

- 8M 3.264 \times 2.448
 - 6m 2.816 \times 2.112
- 5m 2.592 × 1.944
- $4 \text{ m} 2.272 \times 1.704$

- 3m 2 048 × 1 536
- [2m] 1.600 \times 1.200
- [m] 1 280 × 960
- |PC| 1.024 \times 768

- TV 640 × 480
- **3**20 x 240
- □ 160 × 120

Ouando o tamanho da cópia recortada for de 320 × 240 ou 160×120, esta será apresentada com uma moldura cinzenta em modo de reprodução em ecrã completo, e o ícone de imagem pequena □ ou □ também é apresentado do lado esquerdo do ecrã.

Mais informações

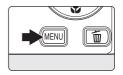
Redimensionar fotografias: Imagem pequena

Crie uma cópia pequena da fotografia actual. As cópias pequenas são armazenadas como ficheiros JPEG com uma razão de compressão de 1:16. Estão disponíveis os seguintes tamanhos.

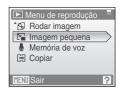
| Opção | Descrição |
|------------------|---|
| □ 640×480 | Opção adequada à reprodução num televisor. |
| □ 320×240 | Opção adequada à apresentação em páginas web. |
| □ 160×120 | Opção adequada para anexos de email. |

Seleccione a fotografia pretendida no modo de reprodução em ecrã completo (26) ou em miniaturas (40) e prima MENU.

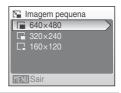
É apresentado o menu de reprodução.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **Imagem pequena** e prima **®**.



3 Escolha o tamanho de cópia pretendido e prima **6**%.



4 Seleccione **Sim** e prima **®**.

É criada uma nova cópia, mais pequena.

Para cancelar a criação de uma cópia pequena, seleccione $\bf N \tilde{ao}$ e prima $\textcircled{\bf W}.$

A cópia é apresentada com uma margem cinzenta.



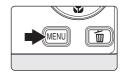
Mais informações

Notas de voz: Gravar e reproduzir

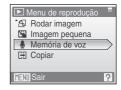
Utilize o microfone incorporado da câmara para gravar notas de voz juntamente com as imagens.

Gravar notas de voz

- Abra a fotografia que pretende em modo de reprodução em ecrã completo (22 26) e prima MENU.
 - É apresentado o menu de reprodução.



- 2 Utilize o multisselector para seleccionar **Memória de voz** e prima **®**.
 - Será apresentado o ecrã de gravação de notas de voz.



- Prima continuamente ® para gravar uma nota de voz.
 - A gravação termina após aproximadamente 20 segundos ou quando deixar de premir .
 - Não toque no microfone incorporado durante a gravação.
 - Durante a gravação, **RED** e 🖾 ficam intermitentes no monitor
 - Quando terminar a gravação, é apresentado o ecrã de reprodução de notas de voz. Siga as instruções apresentadas no passo 3 de "Reproduzir notas de voz" (53) para reproduzir a nota de voz.
 - Prima MENU antes ou depois de gravar uma nota de voz para voltar ao modo de reprodução em ecrã completo.





Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (🔀 122) para obter mais informações.

Reproduzir notas de voz

As fotografias juntamente com as quais tiver gravado notas de voz são indicadas por 🕅 no modo de reprodução em ecrã completo.

- Abra a fotografia que pretende em modo de reprodução em ecrã completo (₹ 26) e prima MENU.
 - É apresentado o menu de reprodução.





- 2 Utilize o multisselector para seleccionar **Memória de voz** e prima **®**.
 - Será apresentado o ecrã de reprodução de notas de voz.



- **3** Prima **®** para ouvir a nota de voz.
 - A reprodução termina quando a nota de voz chega ao fim ou quando premir novamente (R).
 - Utilize os botões de zoom para ajustar o volume de reprodução.
 - Prima MENU antes ou depois de reproduzir uma nota de voz para voltar ao modo de reproducão em ecrã completo.



Eliminar notas de voz

Seleccione uma fotografia com uma nota de voz e prima **(11)**. Utilize o multisselector para seleccionar **(14)** e prima **(30)**. Apenas a nota de voz será eliminada.



Notas de voz

- Quando uma fotografía com uma nota de voz anexa é eliminada, a fotografía e a nota de voz são ambas eliminadas.
- Se já existir uma nota de voz para a fotografia actual, esta deve ser eliminada para poder gravar uma nova nota de voz.
- A COOLPIX S520 não permite anexar uma nota de voz a fotografias gravadas com outras câmaras.

Visualizar fotografias por data

No modo de calendário ou no modo de ordenar por data, é possível apresentar as fotografias tiradas numa data específica. Em modo de reprodução em ecrã completo, tal como em modo de reprodução, é possível ampliar a apresentação da fotografia, editar as fotografias, gravar ou reproduzir notas de voz, e reproduzir filmes. Quando premir **MENU**, o menu de ordenar por data é apresentado e é possível seleccionar todas as fotografias tiradas numa data específica para eliminação, impressão, protecção ou transferência.

Seleccionar uma data no modo de ordenar por data

1 Prima ★ para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar m e prima (※).

As datas para as quais existem fotografias serão listadas.



2 Seleccione a data pretendida e prima **®**.

A câmara apresenta um máximo de 29 datas. Se existirem fotografias em mais de 29 datas, todas as fotografias gravadas anteriores às 29 datas mais recentes serão apresentadas em conjunto como **Outras**.

A primeira fotografia para essa data será apresentada no modo de ecrã completo.

Prima **W** (♠) no modo de reprodução em ecrã completo para voltar à lista de datas





Utilizar o modo de ordenar por data

As operações seguintes são possíveis a partir do ecrã de selecção de data.

| Para | Utilizar | Descrição | 8 |
|--|----------|--|----|
| Seleccionar data | | Utilize o multisselector ▲ ou ▼ para seleccionar uma data. | 9 |
| Mudar para o modo de reprodução em ecrã completo | ∞ | Prima para apresentar a primeira fotografia tirada na data seleccionada. Prima (154) no modo de reprodução em ecrã completo para voltar ao modo de calendário ou de ordenar por data seleccionado antes da visualização na reprodução em ecrã completo. | 26 |
| Eliminar fotografias | ũ | Prima mudepois de seleccionar uma data e será apresentado um diálogo de confirmação. Seleccione Sim e prima ma para eliminar todas as fotografias tiradas na data seleccionada. | 26 |
| Ver menu de ordenar por data | MENU | Prima MENU para apresentar o menu de ordenar por data. | 56 |
| Ver menu favoritas | * | Prima 🛠 para apresentar o menu favoritas. | 8 |
| Mudar para o modo de disparo | • | Prima Dou o botão do obturador para voltar ao último modo de disparo seleccionado. | 26 |

Notas sobre ordenar por data

- Permite apresentar até 9.000 fotografias no modo de ordenar por data. Se existirem mais fotografias, é apresentada a indicação *** junto ao número.
- As fotografias tiradas sem carimbo de data não são listadas nestes modos.

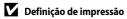
Menus de ordenar por data

Prima **MENU** para apresentar os seguintes menus apenas para as fotografias tiradas na data especificada.

| D-Lighting* | ४ 49 |
|------------------------|------------------|
| Definição de impressão | 8 4 |
| Apres. diapositivos | ४ 100 |
| Apagar | & 101 |
| Proteger | & 101 |
| Rodar imagem* | & 102 |
| lmagem pequena* | & 51 |
| Memória de voz | & 52 |

^{*} Apenas durante a reprodução em ecrã completo

Ao premir **MENU** no ecrã de selecção de data (**S** 54), é possível aplicar opções a todas as fotografias tiradas na mesma data, ou eliminar todas as fotografias tiradas na mesma data. Para aplicar opções a fotografias individuais ou seleccionar fotografias individuais para eliminação, apresente uma fotografia em ecrã completo e prima **MENU**.

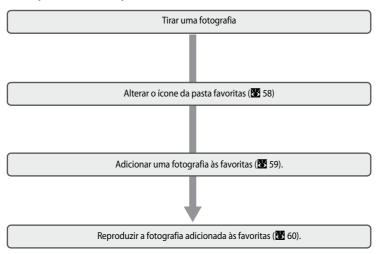


Quando já existirem marcas de impressão em fotografias tiradas em datas diferentes da data especificada, será apresentado um diálogo de confirmação **Guardar marcas de impressão para outras datas?**. Seleccione **Sim** para adicionar a nova impressão às marcas existentes. Seleccione **Não** para remover as impressões existentes e deixar apenas as novas marcas.

Reprodução de fotografias favoritas

É possível adicionar as fotografias tiradas a pastas favoritas, para mostrar fotografias de viagem, casamentos, etc. Adicionar uma fotografia às favoritas permite-lhe reproduzir apenas o evento que pretende visualizar. É possível adicionar uma fotografia a diversas pastas favoritas.

Passos para adicionar/reproduzir



É possível adicionar fotografias às favoritas, mesmo sem alterar o ícone.

Alterar o ícone da pasta favoritas

Alterar o ícone do ecrã da pasta favoritas. Alterar os ícones tornará mais fácil saber quais as fotografias existentes em cada uma das pastas. É possível alterar novamente os ícones depois de adicionar fotografias às favoritas.

- 1 Prima ★ para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar 🛎 e prima ⑥.
 - Serão apresentadas as pastas favoritas



- **2** Escolha a pasta de favoritas e prima MENU.
 - Será apresentado o ecrã de selecção de ícones.





3 Utilize o multisselector **◄** ou **▶** para seleccionar a cor de um ícone, e prima **®**.



- **4** Utilize o multisselector ▲ ▼ ◀ ou ▶ para seleccionar um ícone e prima ๋ ®.
 - O ícone será alterado e o ecrã irá voltar à reprodução de fotografias favoritas conforme descrito no passo 2.



Definir os ícones das pastas favoritas

Configure o ícone da pasta favoritas na memória interna ou no cartão de memória. Alterar para uma memória interna ou para um cartão de memória cujo ícone não esteja configurado irá repor o ícone para o ícone numérico (predefinição). Retire o cartão de memória da câmara quando alterar o ícone da pasta favoritas na memória interna.

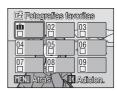
Adicionar fotografias favoritas

Adicione fotografias tiradas à pasta favoritas. Adicionar fotografias irá permitir uma pesquisa mais fácil e rápida.

- 1 Prima ௵ em modo de reprodução em ecrã completo (♂ 26).
 - É apresentado um ecrã de selecção de favoritas.



- - A fotografia adicionada estará na pasta Favoritas.



Notas acerca da selecção de fotografias favoritas

- Uma pasta de favoritas poderá possuir até 200 fotografias.
- Se a fotografia seleccionada já estiver na pasta Favoritas, a caixa de verificação na pasta seleccionada terá a marca Ligada (*).
- É possível adicionar uma fotografia a diversas pastas favoritas.
- As fotografías não serão copiadas ou movidas, mesmo que adicionadas às pastas de favoritas (**8** 62).

Mais informações

Consulte "Remover favoritas." (**8** 60) para mais informações.

Visualizar fotografias favoritas

No modo de reprodução de fotografias favoritas, é possível seleccionar e reproduzir a pasta favoritas com as fotografias. Em zoom de reprodução e ecrã de modo de reprodução de miniaturas, é possível fazer a edição de fotografias e a gravação/reprodução de notas de voz tal como em modo de reprodução normal.

- 1 Prima ★ para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar 🛎 e prima ⑥.
 - Serão apresentadas as pastas favoritas Serão apresentadas as pastas favoritas com fotografias adicionadas às mesmas.





2 Seleccione uma pasta de favoritas e prima **®**.

- Serão apresentadas as pastas favoritas com fotografias.
- O ícone da pasta de favoritas actualmente em reprodução será apresentado no canto superior direito do ecrã.







Remover favoritas

Prima durante a reprodução de favoritas em ecrã completo (passo 2 acima), e será apresentado o ecrã de remover favoritas.

Para eliminar a fotografia das favoritas, seleccione **Sim** e prima **®**). Para cancelar a eliminacão, seleccione **Não** e prima **®**).

Diferença entre remover e eliminar favoritas

 A reprodução de fotografias favoritas irá reproduzir as fotografias adicionadas às favoritas. Eliminar uma fotografia (25 26, 61, 101) em modo de reprodução irá eliminar a fotografia original adicionada às favoritas.
 Para remover uma fotografia das favoritas sem a eliminar, utilize remover favoritas.

Utilizar o modo de reprodução de fotografias favoritas

É possível executar as operações seguintes a partir do ecrã da pasta favoritas.

| Para | Utilizar | Descrição | 8 |
|--|----------|--|----|
| Seleccionar pasta favorita | | Prima o multisselector \triangle , ∇ , \triangleleft ou \triangleright para seleccionar a pasta favoritas. | |
| Mudar para o modo de reprodução em ecrã completo | | Prima 🕟 para mostrar a primeira fotografia na pasta favoritas. | |
| Eliminar fotografias | Ó | Prima depois de seleccionar fotografias na pasta favoritas, e será apresentado um diálogo de confirmação. Seleccione Sim e prima para eliminar todas as fotografias da pasta. | |
| Alterar o ícone da pasta favoritas | | Alterar o ícone da pasta favoritas. | 58 |
| Ver menu favoritas * | | Prima 🛠 para apresentar o menu favoritas. | |
| | Þ | | |
| Mudar para o modo de disparo | ↓ | Prima ▶ ou o botão do obturador para voltar ao último modo de disparo seleccionado. | 26 |

Modo de reprodução de fotografias favoritas

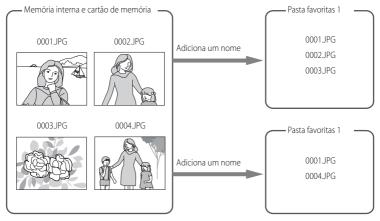
Prima **MENU** em modo de reprodução em ecrã completo para apresentar os menus que se seguem. Para aplicar opções a fotografias individuais ou seleccionar fotografias individuais para eliminação, apresente uma fotografia em ecrã completo e prima **MENU**.

| | _ |
|------------------------|------------------|
| D-Lighting | & 49 |
| Definição de impressão | & 84 |
| Apres. diapositivos | & 100 |
| Apagar | & 101 |
| Proteger | & 101 |
| Rodar imagem | & 102 |
| Imagem pequena | & 51 |
| Memória de voz | & 52 |

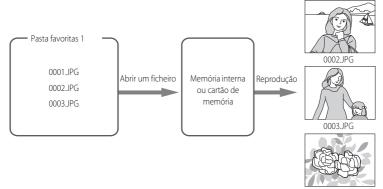
Reprodução/Adicionar às favoritas

Adicionar a favoritas não copia os dados da fotografia original e muda-a de local. O nome do ficheiro será adicionado à pasta favoritas. A reprodução de fotografias favoritas utiliza o nome do ficheiro da pasta favoritas e reproduz a fotografia a partir daí. Eliminar uma fotografia (25, 61, 101) em modo de reprodução irá eliminar a fotografia original adicionada às favoritas, pelo que deve ter cuidado quando eliminar fotografias.

Adicionar às favoritas



Reprodução de fotografias favoritas



0001JPG

Gravar filmes

Para gravar filmes com som gravado através do microfone incorporado, seleccione o modo de disparo e siga os passos descritos abaixo.

Prima ★ para apresentar o menu favoritos, utilize o multisselector para seleccionar ዂ, e prima ๋.

O contador de exposições mostra a duração total máxima de filme que é possível gravar.



Prima completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

A barra de progresso localizada na parte inferior do monitor indica o tempo de gravação restante.

Para terminar a gravação, prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez.



Gravar filmes

- Não é possível aplicar nem alterar as definições de compensação de exposição, modo de flash e modo macro durante a gravação de filmes. Aplique ou altere as definições conforme for necessário antes de iniciar a gravação do filme.
- Não é possível aplicar o zoom óptico durante a gravação de filmes. O zoom digital não pode ser utilizado
 imediatamente antes de gravar um filme, mas pode aplicar-se um zoom digital de 2x durante a gravação de
 filmes (excepto no caso de filmes temporizados).

Alterar definições de filme

- É possível alterar Opções de filme (**8** 64).
- Sempre que Opções de filme estiver definido como Filme temporizado ★, os filmes são gravados sem som.

O menu de filme

É possível alterar as definições de **Opções de filme** no menu de filmes. Prima **MENU** no modo de filmes para apresentar o menu de filmes e utilize o multisselector para modificar e aplicar definições.

Seleccionar opções de filme

O menu de filme proporciona as opções mostradas abaixo.

| Opção | Tamanho da imagem e velocidade das imagens | | |
|----------------------------------|---|--|--|
| Filme TV 640 ★ (predefinição) | Tamanho de imagem: 640 × 480 pixels Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo | | |
| ™ Tamanho pequeno 320★ | Tamanho de imagem: 320 × 240 pixels Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo | | |
| Tamanho peq. 320 | Tamanho de imagem: 320 × 240 pixels Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo | | |
| Filme temporizado ★ (图 65) | A câmara tira automaticamente fotografias em intervalos e une-as num filme sem som. Tamanho de imagem: 640 × 480 pixels Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo | | |

Opções de filme e duração máxima e número máximo de imagens do filme

| Opção | Memória interna (aprox.23 MB) | Cartão de memória (256 MB) | |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--|
| Filme TV 640 ★ (predefinição) | 20 seg. | 3 min. 50 seg. | |
| ™ Tamanho pequeno 320★ | 60 seg. | 11 min. 10 seg. | |
| Tamanho peq. 320 | 2 min. 1 seg. | 22 min. 30 seg. | |
| Filme temporizado 🛨 | 539 imagens | 1.800 imagens por filme | |

^{*} Os filmes podem ter a duração permitida pelo espaço livre existente na memória interna ou no cartão de memória. Todos os valores são aproximados. O máximo de duração ou imagens do filme varia de acordo com a marca do cartão de memória. O tamanho máximo dos ficheiros de filme é 2 GB. Mesmo que utilizar um cartão de memória com 4 GB ou superior, a câmara só irá apresentar até um máximo de 2 GB de duração do filme.

Mais informações

Filmes temporizados

Grave flores a desabrochar ou borboletas a sair do casulo.

1 Utilize o multisselector para seleccionar **Opções de filme** no menu de filme e prima **(%)**.



2 Seleccione **□Filme temporizado** ★ ★ e prima **○**.



3 Seleccione o intervalo entre disparos e prima **®**. Seleccione intervalos entre 10 segundos e 60 minutos.



4 Prima MENU.

A câmara volta ao modo de disparo.



- **5** Prima completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.
 - O monitor desliga-se e a luz de activação pisca entre os disparos. O monitor reactiva-se automaticamente para o disparo seguinte.
- **6** Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

À gravação pára automaticamente se a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou quando gravar 1.800 imagens. A reprodução de um filme com 1.800 imagens tem uma duração de 60 segundos.

Filme temporizado

- Não é possível ajustar o modo flash (28), o modo macro (31) e a compensação da exposição (32) depois de tirar a primeira fotografia. Aplique as definições adequadas antes de começar a gravar.
- Para impedir que a câmara se desligue de forma inesperada durante a gravação, utilize uma bateria totalmente carregada ou o adaptador CA EH-62D (vendido em separado).

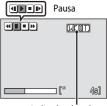
Reprodução de filmes

No modo de reprodução em ecrã completo (**2** 26), os filmes são reconhecidos através do ícone de opções de filme (**3** 64). Para reproduzir um filme, apresente-o no modo de reprodução em ecrã completo e prima **3**.

Utilize os botões de zoom para ajustar o volume de reprodução.

Os controlos de reprodução aparecem na parte superior do monitor. Prima o multisselector ◀ ou ▶ para seleccionar um controlo e, em seguida, prima ⑩ para efectuar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.





Indicador de volume Durante a reprodução

| Para | Premir | Descrição | | |
|-----------|--------|--|--|--|
| Rebobinar | * | Rebobine o filme. A reprodução é recomeçada quando 🔞 é solto. | | |
| Avançar | Þ | Avance o filme. A reprodução é recomeçada quando 🔞 é solto. | | |
| | | Enquai rebobi | Faça uma pausa na reprodução. Enquanto estiver em pausa, utilize o multisselector para avançar ou rebobinar o filme. É possível efectuar as seguintes operações enquanto a reprodução estiver em pausa. | |
| Pausa | | 4 | Retroceda uma imagem no filme. O retrocesso continua enquanto for premido. | |
| | | ₽ | Avance uma imagem no filme. O avanço continua enquanto 😵 for premido. | |
| | | Þ | Retome a reprodução. | |
| Fim | • | Termine a reprodução e volte ao modo de reprodução em ecrã completo. | | |

Eliminar ficheiros de filmes

Prima mudurante a reprodução de um filme, apresentado no modo de reprodução em ecrã completo (25 26), ou quando seleccionado no modo de reprodução de miniaturas (25 46). É apresentado um diálogo de confirmação. Seleccione Sim e prima para eliminar o filme, ou seleccione Não e prima para voltar ao ecrã de reprodução normal sem eliminar o filme.



Efectuar gravações de voz

É possível efectuar gravações de voz áudio através do microfone incorporado e reproduzilas através do altifalante incorporado.

Prima ★ para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar ● e prima ⑥.



2 Seleccione gravar e prima **®**.

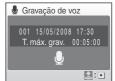
Será apresentada a duração de gravação que é possível efectuar.



3 Prima completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

A luz indicadora acende-se durante a gravação. Se não forem executadas quaisquer operações durante aproximadamente 30 segundos após a gravação de voz, a função auto-desligado da câmara é activada e o monitor desliga-se.

Consulte "Operações durante a gravação" (**8** 69) para obter mais informações.



4 Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação termina automaticamente quando a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou após cinco horas de gravação no cartão de memória.



Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (W 122) para obter mais informações.

Operações durante a gravação



| Para | Premir | Descrição | |
|--|--------------|--|--|
| Reactivar o monitor | | Se o monitor se tiver desligado, prima ▶ para o reactivar. | |
| Pausar/retomar a gravação Prima uma vez para pau | | Prima uma vez para pausar a gravação; a luz indicadora irá piscar. | |
| Criar índice* | 3 0 OK 23 | Durante a gravação, prima o multisselector para criar um índice. A câmara pode avançar para qualquer índice durante a reprodução. O início da gravação é o índice número um; os restantes números são atribuídos por ordem crescente, até um máximo de 98. | |
| Terminar gravação | \ | Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação. | |

^{*} Os ficheiros copiados podem ser reproduzidos utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV. Tenha em atenção que os pontos de índice criados com a câmara não podem ser utilizados quando estiverem a ser reproduzidas gravações de voz em computadores.

Reproduzir gravações de voz

1 Prima ★ para apresentar o menu favoritas, utilize o multisselector para seleccionar ● e prima ⑥.



2 Utilize o multisselector para seleccionar o ficheiro pretendido e prima **®**.

O ficheiro seleccionado será reproduzido.



Operações durante a reprodução



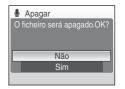
Utilize os botões de zoom para ajustar o volume de reprodução.

Os controlos de reprodução aparecem na parte superior do monitor. Prima o multisselector ◀ ou ▶ para seleccionar um controlo e, em seguida, prima ⑩ para efectuar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.

| Para | Premir | Descrição | |
|--|--------|--|--|
| Rebobinar Rebobine a gravação solto. | | Rebobine a gravação de voz. A reprodução é recomeçada quando 🕲 é solto. | |
| Avançar | Þ | Avance na gravação de voz. A reprodução é recomeçada quando 🚱 é solto. | |
| Ir para o índice anterior | H4 | Vá para o índice anterior. | |
| Ir para o índice seguinte | M | Vá para o índice seguinte. | |
| Pausa Faça uma pausa na reprodução. É possível efectuar as seguintes operações enquanto a represtiver em pausa: Retome a reprodução. | | É possível efectuar as seguintes operações enquanto a reprodução estiver em pausa: | |
| Fim | • | Termine a reprodução e volte ao ecrã de selecção de gravação de voz. (图 70) | |

Eliminar ficheiros de som

Prima mu durante a reprodução ou após a selecção de uma gravação de voz (270) (utilize o multisselector). É apresentado um diálogo de confirmação. Para eliminar o ficheiro, seleccione Sim e prima . Para cancelar a eliminação, seleccione Não e prima .



Copiar gravações de voz

Copie gravações de voz entre a memória interna e um cartão de memória. Esta opção só está disponível quando estiver inserido um cartão de memória.

Prima MENU no ecrá de selecção de gravação de voz (₹ 70).

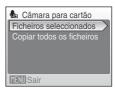


2 Utilize o multisselector para escolher a opção e prima **®**.

🖒 ➡ 🖍 : Copie gravações do cartão de memória para a memória interna



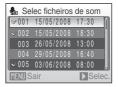
Seleccione a opção de cópia e prima .
Ficheiros seleccionados: Avance para o passo 4
Copiar todos os ficheiros: Avance para o passo 5



4 Seleccione o ficheiro pretendido.

Prima o multisselector ▶ para seleccionar o ficheiro (❤). Prima o multisselector ▶ novamente para cancelar a selecção.

- É possível seleccionar vários ficheiros.
- Prima ® para finalizar a selecção de ficheiros.



5 Quando for apresentado um diálogo de confirmação, seleccione **Sim** e prima **©**.

A cópia inicia

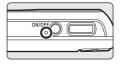
Gravações de voz

A COOLPIX S520 poderá não conseguir reproduzir nem copiar ficheiros de som criados com câmaras de outras marcas.

Ligar a um televisor

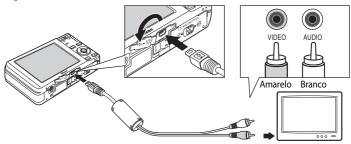
Ligue a câmara a um televisor utilizando o cabo de áudio/vídeo fornecido (cabo AV) para reproduzir fotografias no televisor.

1 Desligue a câmara.



2 Lique a câmara ao televisor utilizando o cabo AV fornecido.

Lique a ficha amarela à entrada de vídeo no televisor e a ficha branca à entrada de áudio.



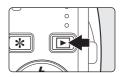
3 Sintonize o televisor no canal de vídeo.

Consulte a documentação fornecida com o televisor para obter detalhes.

4 Mantenha premido **▶** para ligar a câmara.

A câmara entra no modo de reprodução e as fotografias tiradas serão apresentadas no televisor.

Enquanto a câmara estiver ligada ao televisor, o monitor da mesma permanece desligado.



Ligar um cabo AV

Ao ligar o cabo AV, certifique-se de que o conector da câmara está na posição correcta. Não exerça demasiada força ao ligar o cabo AV à câmara. Ao desligar o cabo AV, não puxe o conector na diagonal.

Modo de vídeo

Certifique-se de que a definição do modo de vídeo da câmara está em conformidade com o padrão utilizado pelo televisor. A definição do modo de vídeo é uma opção definida no menu de configuração (**X** 104) > Modo de vídeo. (**X** 117)

Ligar a um computador

Utilize o cabo USB incluído para ligar a câmara a um computador e copie (transfira) fotografias para um computador com o software Nikon Transfer incluído.

Antes de ligar a câmara

Instale o software

Antes de ligar a câmara ao computador, deve instalar o software, incluindo o Nikon Transfer e o Panorama Maker, para criar imagens panorâmicas, a partir do CD Software Suite fornecido. Para obter mais informações sobre como instalar o software, consulte o Guia de início rápido.

Sistemas operativos compatíveis com a COOLPIX S520

Windows

Versões pré-instaladas do Windows Vista (edições de 32 bits Home Basic/Home Premium/ Business/Enterprise/Ultimate), Windows XP Service Pack 2 (Home Edition/Professional) Se o computador estiver a executar o Windows 2000 Professional, utilize um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante para transferir as fotografias armazenadas no cartão de memória para o computador (**8** 76).

Macintosh

Mac OS X (versão 10.3.9, 10.4.11)

Consulte o website da Nikon para obter as mais recentes informações sobre compatibilidade com sistemas operativos.

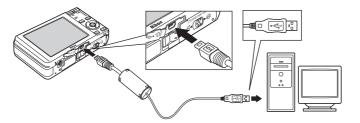
Nota acerca da fonte de alimentação

Ao ligar a câmara a um computador ou a uma impressora, utilize uma bateria completamente carregada para evitar que a câmara se deslique inesperadamente.

Se utilizar o adaptador CA EH-62D, vendido em separado, a COOLPIX S520 pode ser carregada utilizando as tomadas eléctricas domésticas. Não utilize quaisquer outros adaptadores CA, pois pode provocar o sobreaquecimento ou avaria da câmara.

Transferir fotografias de uma câmara para um computador

- 1 Lique o computador onde instalou o Nikon Transfer.
- **2** Desligue a câmara.
- **3** Lique a câmara ao computador utilizando o cabo USB fornecido.

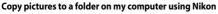


4 Ligue a câmara.

A luz de activação acende-se.

Windows Vista

Quando o diálogo de Autoplay for apresentado, seleccione



Transfer. Para ignorar este diálogo no futuro, marque **Always do this for this device:**. O programa Nikon Transfer é iniciado.

Windows XP

Quando o diálogo de Autoplay for apresentado, seleccione **Nikon Transfer Copy pictures to a folder on my computer** e clique **OK**. Para ignorar este diálogo no futuro, assinale **Always use this program for this action**. O programa Nikon Transfer é iniciado.

Mac OS X

O Nikon Transfer irá ser executado automaticamente se **Yes** tiver sido seleccionado na caixa de diálogo de definições de execução automática quando instalou, inicialmente, o Nikon Transfer.

Ligar o cabo USB

Ao ligar o cabo USB, certifique-se de que os conectores estão na posição correcta.

Não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Ao desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal. A ligação poderá não ser reconhecida quando a câmara é ligada a um computador através de um concentrador USB.

5 Transferir fotografias quando o Nikon Transfer acabar de carregar.

Clique em **Start Transfer** no Nikon Transfer. Por predefinição, todas as fotografias são transferidas para o computador.



Botão Start Transfer

No Nikon Transfer, por predefinição, a pasta para onde as fotografias são transferidas abre automaticamente quando a transferência for concluída.

Para mais informações acerca de como utilizar o Nikon Transfer, consulte as informações de ajuda do Nikon Transfer.

6 Desligue a câmara quando a transferência estiver concluída.

Desligue a câmara e o cabo USB.

Para os utilizadores do Windows 2000 Professional

Utilize um leitor de cartões ou dispositivo semelhante para transferir imagens guardadas no cartão de memória para o computador. Se o cartão de memória possuir uma capacidade superior a 2 GB, ou se for compatível com SDHC, o dispositivo de destino deverá suportar estas funções do cartão de memória.

- Por predefinição do Nikon Transfer, o programa irá ser executado automaticamente sempre que inserir um cartão de memória no leitor de cartões ou num dispositivo equivalente. Consulte o passo 5 acima para transferir imagens.
- Não ligue a câmara ao computador. Se a câmara estiver ligada ao computador, será apresentado o diálogo Found New Hardware Wizard. Seleccione Cancel, feche a caixa de diálogo e desligue a câmara do computador.
- Para transferir fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o computador, as fotografias devem primeiro ser copiadas para um cartão de memória utilizando a câmara (72, 98, 103).

Utilizar operações do sistema operativo standard para abrir os ficheiros da câmara

- Abra a pasta no disco rígido do computador onde gravou as fotografías e abra uma fotografía no utilitário de visualização fornecido com o seu sistema operativo.
- Os ficheiros de som copiados para o computador podem ser reproduzidos utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV.

Criação de panorâmicas com o Panorama Maker

- Utilize uma série de fotografias tiradas utilizando a opção Assist. de panorâmicas em modo de cena
 40) para criar uma única foto panorâmica com o Panorama Maker.
- O Panorama Maker pode ser instalado num computador utilizando o CD Software Suite fornecido. Quando a instalação estiver concluída, siga os passos que se seguem para executar o Panorama Maker. Windows Abra All Programs (Programs em Windows 2000) no menu Start > ArcSoft Panorama Maker 4 > Panorama Maker 4.

Macintosh

Abra Applications seleccionando **Applications** no menu **Go**, e clique duas vezes no ícone **Panorama Maker 4**.

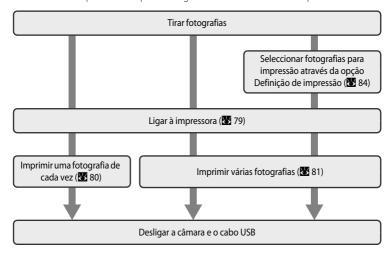
 Para mais informações acerca de como utilizar o Panorama Maker, consulte as instruções no ecrá e as informações de ajuda incluídas no Panorama Maker.

Nomes de ficheiros e pastas das fotografias

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (**122**) para obter mais informações.

Ligar a uma impressora

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge (**138**) podem ligar a câmara directamente à impressora e imprimir fotografias sem recorrer a um computador.



Nota acerca da fonte de alimentação

Ao ligar a câmara a um computador ou a uma impressora, utilize uma bateria completamente carregada para evitar que a câmara se desligue inesperadamente.

Se utilizar o adaptador CA EH-62D, vendido em separado, a COOLPIX S520 pode ser carregada utilizando as tomadas eléctricas domésticas. Não utilize quaisquer outros adaptadores CA, pois pode provocar o sobreaquecimento ou avaria da câmara.

Imprimir fotografias

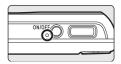
Além de poder imprimir fotografias transferidas para um computador a partir da impressora pessoal e imprimir através de ligação directa da câmara à impressora, estão também disponíveis as seguintes opções para imprimir fotografias:

- Introduza um cartão de memória numa ranhura de cartão de impressora compatível com DPOF
- Leve o cartão de memória a um laboratório de fotografia digital

Para imprimir através destes métodos, especifique as fotografias e o número de impressões de cada fotografia utilizando o menu Definição de impressão da câmara (**8** 84).

Ligar a câmara e a impressora

1 Desligue a câmara.



2 Ligue a impressora.

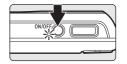
Verifique as definições da impressora.

3 Lique a câmara à impressora utilizando o cabo USB fornecido.



4 Ligue a câmara.

Quando estiver ligada da forma correcta, o ecrá de arranque do PictBridge ① será apresentado no monitor da câmara. Em sequida, será apresentado o ecrá de selecção de impressão ②.











Ao ligar o cabo USB, certifique-se de que os conectores estão na posição correcta. Não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Ao desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal.

Imprimir uma fotografia de cada vez

Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (**15** 79), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

1 Utilize o multisselector para escolher a fotografia pretendida e prima (K).

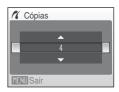
Prima **W** () para mostrar 12 miniaturas, e **T** (**Q**) para voltar à reprodução em ecrã completo.



2 Seleccione **Cópias** e prima **®**.



3 Escolha o número de cópias (até nove) e prima **®**.



4 Seleccione Tamanho do papel e prima (%).



5 Seleccione o Tamanho do papel desejado e prima **6**.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.



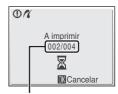
6 Seleccione **Iniciar impressão** e prima **®**.



7 A impressão inicia.

Quando a impressão estiver concluída, o ecrã do monitor volta à apresentação no passo 1.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, prima **®**.



Impressão actual/ número total de impressões

Imprimir várias fotografias

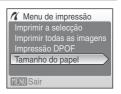
Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (**W** 79), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

 Quando o ecrá de selecção de impressão for apresentado, prima MENU.

É apresentado o menu de impressão.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **Tamanho do papel** e prima **(%)**.



3 Escolha o tamanho do papel desejado e prima **®**.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.



4 Seleccione Imprimir a selecção, Imprimir todas as imagens ou Impressão DPOF e prima [®].



Imprimir a selecção

Escolha as imagens e o número de cópias (até nove) de cada.

Prima o multisselector ◀ ou ▶ para seleccionar as fotografias e prima ▲ ou ▼ para definir o número de cópias de cada uma.

É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através da marca de verificação (�) e do numeral que indica o número de cópias a imprimir. Não é apresentada marca de verificação relativamente a fotografias para as quais não tenham sido especificadas quaisquer cópias, e essas fotografias não serão impressas.

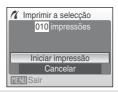
Prima $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$ para mudar para o modo de reprodução em ecrã completo.

Prima **W** (para mudar novamente para a apresentação de miniaturas.

Prima (quando a definição estiver concluída. Será apresentado o menu mostrado à direita. Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** e prima ().

Seleccione **Cancelar** e prima ® para voltar ao menu de impressão.





Imprimir todas as imagens

Todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão de memória são impressas, uma de cada vez.

Será apresentado o menu mostrado à direita. Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** e prima **®**.

Seleccione **Cancelar** e prima **®** para voltar ao menu de impressão.



Impressão DPOF

Imprima as fotografías para as quais foi criada uma ordem de impressão em **Definição de impressão** (**83** 84).

- Será apresentado o menu mostrado à direita.
- Para imprimir, seleccione Iniciar impressão e prima 60.
- Seleccione Cancelar e prima para voltar ao menu de impressão.
- Para visualizar a ordem de impressão actual, escolha Ver imagens e prima

 \infty

 Para imprimir as fotografias, prima

 \infty

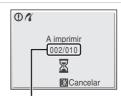




5 A impressão inicia.

O ecrã do monitor volta ao menu de impressão (passo 2) quando a impressão estiver concluída.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, prima 🙉.



Impressão actual/ número total de impressões

Tamanho do papel

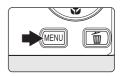
A câmara suporta papéis com os seguintes tamanhos: **Predefinição** (o tamanho do papel predefinido para a impressora actual), **3,5"** x **5"**, **5"** x **7"**, **100**x**150 mm, 4"** x **6"**, **8"** x **10"**, **Carta, A3** e **A4**. Apenas serão apresentados os tamanhos suportados pela impressora actual. Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.

Criar uma ordem de impressão DPOF: Definição de impressão

A opção **Definição de impressão** do menu de reprodução utiliza-se para criar "ordens de impressão" digitais para impressão em dispositivos compatíveis com DPOF (**118**). Quando a câmara está ligada a uma impressora compatível com PictBridge, é possível imprimir as fotografias de acordo com a ordem de impressão DPOF criada para as fotografias no cartão de memória. Se o cartão de memória for retirado da câmara, pode criar a ordem de impressão DPOF para fotografias da memória interna e imprimir fotografias de acordo com a ordem de impressão DPOF.

Prima MENU no modo de reprodução.

É apresentado o menu de reprodução.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **Definição** de impressão e prima [®].

É apresentado o menu de definição de impressão.



3 Seleccione **Seleccionar imagens** e prima **®**.



4 Escolha as imagens e o número de cópias (até nove) de cada.

Prima o multisselector ◀ ou ▶ para seleccionar as fotografias e prima ▲ ou ▼ para definir o número de cópias de cada uma. É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através do ícone de marca de verificação (❤) e do numeral que indica o número de cópias a imprimir. Não é



apresentada marca de verificação relativamente a fotografias para as quais não tenham sido especificadas quaisquer cópias, e essas fotografias não serão impressas.

Prima **T** (**Q**) para mudar para o modo de reprodução em ecrã completo.

Prima **W** (para mudar novamente para a apresentação de miniaturas.

Prima 🕟 quando a definição estiver concluída.

5 Escolha se pretende ou não imprimir a data de disparo e informações da fotografia.

Seleccione **Data** e prima ® para imprimir a data de gravação em todas as fotografías da ordem de impressão.

Escolha **Info** e prima **®** para imprimir informações sobre a fotografia (velocidade do obturador e abertura) em todas as fotografias da ordem de impressão.

Seleccione **Concluído** e prima **(N)** para concluir a ordem de impressão e sair.

Definição de impressão

Concluído

Data
Info

As fotografias seleccionadas para impressão são reconhecidas através do ícone 🕮 apresentado na reprodução.



Notas sobre imprimir a data de disparo e informações da fotografia

Quando as opções **Data** e **Info** estão activadas no menu de definição de impressão, a data de disparo e as informações das fotografias são impressas nas fotografias, numa impressora compatível com DPOF (**3** 138) que suporte a utilização de impressão de data de disparo e de informações da fotografia.

- As informações da fotografia não podem ser impressas quando a câmara está ligada directamente a uma impressora, através do cabo USB fornecido, para impressão DPOF (88) 83).
- Data e Info são repostas sempre que o menu de definição de impressão for apresentado.

Eliminar todas as ordens de impressão

Seleccione **Apagar def. de impre.** no passo 3 e prima **®**. As ordens de impressão de todas as fotografias serão eliminadas.

Nota sobre a opção de definição de impressão Data

A data e a hora impressas nas fotografias com impressão DPOF quando **Data** está activada no menu Definição de impressão são a data e a hora gravadas juntamente com a fotografia quando esta foi tirada. A data e a hora impressas utilizando esta opção não são afectadas quando as definições de data e hora da câmara são alteradas no menu de configuração depois de as fotografias terem sido gravadas.



Impressão da data

Quando a data e a hora de gravação são impressas nas fotografias, utilizando a opção **Impressão da data** (**11**) do menu de instalação, as fotografias com a data e a hora podem ser impressas com impressoras que não suportam a impressão de data e hora nas fotografias. Só serão impressas nas fotografias a data e hora **Impressão da data**, mesmo que **Definição de impressão** esteja activado com **Data** seleccionado no ecrã de definição de impressão.

Opções de disparo: Menu de disparo

O menu de disparo contém as seguintes opções.

| # | Modo de imagem ¹ | 8 7 |
|-----|---|-----------------|
| | Seleccione o tamanho e a qualidade da imagem. | |
| MB | Equilíbrio de brancos ² | & 89 |
| | Faça corresponder o equilíbrio de brancos à fonte de luz. | |
| | Contínuo ² | 8 91 |
| | Altere as definições de Contínuo ou BSS (selector do melhor disparo). | |
| ISO | Sensibilidade ISO | 8 93 |
| | Controle a sensibilidade da câmara à luz. | |
| Ø | Opções de cor ² | 8 93 |
| | Aplique efeitos de cor às fotografias no momento da gravação. | |
| [+] | Modo de área AF | 8 94 |
| | Escolha o ponto de focagem da câmara. | |

Modo de imagem pode alterar as definições dos menus dos modos de cena.

Apresentar o menu de disparo

Prima ★ para apresentar o menu favoritas, seleccione ♠ (automático), e prima ๋ Prima MENU para apresentar o menu de disparo.



- Utilize o multisselector para seleccionar e aplicar definições (**89** 9).
- Para sair do menu de disparo, prima MENU.

² Consulte as informações sobre restrições que possam aplicar-se a estas definições (**8** 97).

♦ Modo de imagem

As fotografias tiradas com uma câmara digital são gravadas como ficheiros de imagem. O tamanho dos ficheiros, bem como o número de imagens que pode ser gravado, depende do tamanho e da qualidade das imagens. Antes de fotografar, escolha um modo de imagem em função da utilização que pretende dar à fotografia.

| | Opção | Tamanho (pixels) | Descrição | |
|--------------------------------------|---------------------------------|------------------|---|--|
| | 1:1 (2448) 2.448 × 2.448 | | Permite tirar fotografias quadradas. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8. | |
| 1:1 com moldura preta | | 2.448 × 2.448 | Permite tirar fotografias quadradas enquadradas por uma pequena margem preta. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8. | |
| 1:1 com moldura branca 2.448 × 2.448 | | 2.448 × 2.448 | Permite tirar fotografias quadradas enquadradas por uma pequena margem branca. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8. | |
| 86 | Elevada (3264★) | 3.264 × 2.448 | A qualidade mais elevada, adequada para ampliações e impressões de alta qualidade. A razão de compressão é de aproximadamente 1:4. | |
| 8м | Normal (3264) (predefinição) | 3.264 × 2.448 | A opção ideal para a maioria das situações. A razão de compressão é de aproximadamente | |
| 5м | Normal (2592) | 2.592 × 1.944 | 1:8. | |
| 3м | Normal (2048) | 2.048 × 1.536 | Um tamanho mais pequeno permite armazer um maior número de fotografias. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8. | |
| PC | Ecrã PC (1024) | 1.024 × 768 | Opção adequada à apresentação num monitor de computador. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8. | |
| TV | Ecrã TV (640) | 640 × 480 | Opção adequada à apresentação em ecrã completo num televisor ou à distribuição através de e-mail ou da internet. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8. | |
| 16:9 | 16:9 (3200) | 3.200 × 1.800 | Permite tirar fotografias em formato 16:9. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8. | |

O ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor nos modos de disparo e de reprodução (**8** 6, 7).

Modo de imagem

As alterações efectuadas a estas definições aplicam-se a todos os modos de cena.

Número de exposições restantes

A tabela seguinte apresenta uma lista com o número aproximado de fotografias que é possível armazenar na memória interna e num cartão de memória de 256 MB. Tenha em atenção que o número de fotografias que é possível armazenar varia em função da composição da fotografia (devido à compressão JPEG). Além disso, este número pode variar em função da marca do cartão de memória, mesmo que a capacidade do cartão de memória seja iqual.

| | Definição | Memória interna (aprox. 23 MB) | Cartão de memória ¹ (256 MB) | Tamanho de impressão (impresso a 300 ppp; cm) ² |
|------|---------------------------|-----------------------------------|---|--|
| 1 | 1:1 (2448) | 12 | 130 | 21 × 21 |
| 1 | 1:1 com moldura preta | 12 | 130 | 21 × 21 |
| 1 | 1:1 com moldura branca | 12 | 130 | 21 × 21 |
| 8M | Elevada (3264★) | 4 | 45 | 28 × 21 |
| 8м | Normal (3264) | 9 | 95 | 28 × 21 |
| 5м | Normal (2592) | 14 | 155 | 22 × 16,5 |
| 3м | Normal (2048) | 23 | 245 | 17 × 13 |
| PC | Ecrã PC (1024) | 94 | 995 | 9×7 |
| TV | Ecrã TV (640) | 131 | 1.380 | 5 × 4 |
| 16:9 | 16:9 (3200) | 12 | 130 | 27 × 15,5 |

Se o número de exposições restantes for 10.000 ou superior, o ecrã com o número de exposições restantes mostrará "9999" ("999" quando utilizar a memória interna).

Os tamanhos de impressão são calculados dividindo o número de pixels pela resolução da impressora (ppp), e multiplicando por 2,54 cm. No entanto, com o mesmo tamanho de imagem, as fotografias impressas em resolução superior serão impressas com um tamanho inferior ao indicado, e as que forem impressas com resolução inferior serão impressas com um tamanho superior ao indicado.

때 Equilíbrio de brancos

A cor da luz reflectida num objecto varia em função da cor da fonte de luz. O cérebro humano tem capacidade para se adaptar às alterações de cor da fonte de luz, pelo que um objecto branco parecerá branco quer seja visto à sombra, à luz directa do sol ou sob iluminação incandescente. As câmaras digitais conseguem imitar este ajuste processando as imagens de acordo com a cor da fonte de luz. Este processo denomina-se "Equilíbrio de brancos". Para uma coloração natural, antes de fotografar, escolha uma definição de equilíbrio de brancos que corresponda à fonte de luz. Embora se possa utilizar a predefinição, **Automático**, com a maioria dos tipos de iluminação, é possível aplicar a definição de equilíbrio de brancos mais adequada a uma fonte de luz específica, a fim de alcancar resultados mais precisos.

Automático (predefinição)

O equilíbrio de brancos ajusta-se automaticamente para se adaptar às condições de iluminação. A opção ideal para a maioria das situações.

PRE Predefinição manual

Objecto de cores neutras utilizado como referência para definir o equilíbrio de brancos em condições de iluminação pouco habituais. Consulte "Predefinição manual" para mais informações (
 90).

. Luz de dia

O equilíbrio de brancos ajusta-se à luz directa do sol.

Incandescente

Utilize em condições de iluminação incandescente.

Fluorescente

Utilize com a maioria dos tipos de iluminação fluorescente.

Nublado

Utilize ao tirar fotografias em condições de céu nublado.

多 Flash

Utilize com o modo de flash.

É possível pré-visualizar os efeitos da opção seleccionada no monitor. Nas definições diferentes de **Automático**, o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor (**83** 6).



Predefinição manual

A predefinição manual utiliza-se com uma iluminação mista ou para compensar fontes de luz com uma forte cor predominante (por exemplo, para fazer com que as fotografias tiradas sob uma luz de tonalidade vermelha parecam ter sido tiradas sob uma luz branca).

- 1 Coloque um objecto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.
- 2 Utilize o multisselector para seleccionar PRE Predefinição manual no menu Equilíbrio de brancos, e prima (®).

A câmara efectua a aproximação de zoom.



3 Seleccione Medir.

Para aplicar o valor medido mais recente à predefinição manual, seleccione **Cancelar** e prima **®**.



4 Enquadre o objecto de referência.



Enquadramento do objecto

5 Prima **®**.

O obturador dispara e o novo valor de equilibrio de brancos é definido. Não são gravadas fotografias.

Nota sobre a predefinição manual

□ Contínuo

Alterar as definições de Contínuo ou BSS (selector do melhor disparo). O flash será desligado em **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16**, e a focagem, exposição e equilíbrio de brancos são fixados nos valores da primeira fotografia de cada série.

Simples (predefinição)

Tira uma fotografia sempre que o botão de disparo do obturador for premido.

Contínuo

Quando prime o botão de disparo do obturador, são tiradas até 2 fotografias a uma velocidade de aproximadamente 1,0 imagens por segundo (fps) quando Modo de imagem está definido como (Marcola Mormal (3264)).

BSS (Selector do melhor disparo)

O "selector do melhor disparo" recomenda-se para fotografar com o flash desligado ou com a aproximação de zoom da câmara efectuada, ou noutras situações em que qualquer movimento inadvertido poderá dar origem a fotografias tremidas. Sempre que o BSS estiver ligado, a câmara tira até dez fotografias enquanto prime o botão de disparo do obturador. A fotografia mais nítida da série é automaticamente seleccionada e quardada.

Multidisparo 16

Sempre que premir o botão de disparo do obturador, a câmara tira 16 fotografias a uma velocidade de cerca de 1,3 imagens por segundo e organiza-as numa única fotografia (21 Normal (3264)).



Intervalos de disparo

A câmara tira fotografias (até 1.800 imagens) automaticamente de acordo com o intervalo específicado (\$\subset\$ 92).

Nas definições diferentes de **Simples**, o indicador relativo à definição actual é apresentado no monitor (**85** 6).

Nota sobre o disparo contínuo

- A velocidade máxima das imagens no disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem actual e do cartão de memória utilizado.
- Não é possível utilizar o zoom digital em Multidisparo 16.

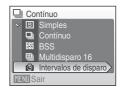
Nota sobre o BSS

O BSS pode não produzir os resultados pretendidos se o motivo se mover ou se a composição se alterar enquanto o botão de disparo do obturador estiver completamente premido.

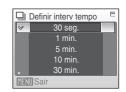
Fotografia com temporizador de intervalo

As fotografias são tiradas automaticamente de acordo com intervalos especificados. Escolha intervalos entre 30 segundos e 60 minutos.

1 Utilize o multisselector para seleccionar Intervalos de disparo no menu Contínuo, e prima .



2 Seleccione o intervalo entre disparos e prima 👀.



3 Prima MENU.

A câmara volta ao modo de disparo.

4 Prima totalmente o botão de disparo do obturador para tirar a primeira fotografia e iniciar o disparo com temporizador de intervalo.

O monitor desliga-se e a luz de activação pisca entre os disparos.

O monitor liga-se automaticamente imediatamente antes do disparo seguinte ser efectuado.



5 Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação termina automaticamente se a memória interna ou o cartão de memória ficarem cheios, ou quando tiverem sido tiradas 1.800 fotografias.

Para impedir que a câmara se desligue de forma inesperada durante a gravação, utilize uma bateria totalmente carregada ou o adaptador CA EH-62D (vendido separadamente).

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (**8** 122) para obter mais informações.

Sensibilidade ISO

A sensibilidade é a medição da velocidade de reacção da câmara à luz. Quanto mais elevada for a sensibilidade, menor será a quantidade de luz necessária para efectuar uma exposição. Embora um valor ISO elevado seja adequado para tirar fotografias de motivos em movimento ou em condições de iluminação fraca, a sensibilidade elevada está muitas vezes associada ao "ruído" (pixels de cores brilhantes distribuídos de forma aleatória, concentrados nas áreas escuras da imagem).

Automático (predefinição)

Em condições normais, a sensibilidade é de 64 ISO; sob condições de luz fraca e com o flash desligado, a câmara faz a compensação, aumentando a sensibilidade até ao máximo de 1600 ISO.

64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000

A sensibilidade fica bloqueada no valor especificado.

Em definições diferentes de **Automático**, a definição actual é apresentada no monitor (**35** 6). Se for seleccionado **Automático** e a sensibilidade aumentar até um valor superior a 64 ISO, será apresentado o ícone **50** (**35** 29).

Opções de cor

Torne as cores mais vivas ou grave fotografías em monocromático.

- Cor standard (predefinição)
 - Utilize para tirar fotografias com cores naturais.
- **G** Cor vívida

Utilize para obter um efeito de "fotoimpressão" vivo.

Preto e branco

Grave fotografias a preto e branco.

G€ Sépia

Grave fotografias em tons sépia.

G Tipo Ciano

Grave fotografias monocromáticas em tom azul ciano.

É possível pré-visualizar os efeitos da opção seleccionada no monitor. Nas definições diferentes de **Cor standard**, o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor (**Y** 6).

[+] Modo de área AF

Utilize esta opção para determinar o ponto de focagem da câmara. Sempre que o zoom digital estiver activado, a focagem será efectuada no centro do ecrã, independentemente das definições utilizadas.

Prioridade ao rosto (predefinição)

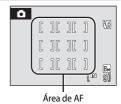
Sempre que a câmara reconhecer um rosto (visualização frontal), a câmara focará esse rosto. Consulte "Prioridade ao rosto" (图 96) para obter mais informações. Se for reconhecido um rosto, a focagem será feita no rosto mais próximo da câmara.

Ao fotografar motivos não humanos ou sempre que não forem detectados rostos, Modo de área AF muda para **Auto**, e a câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) com o motivo mais próximo da câmara



Auto

A câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) com o motivo mais próximo da câmara. Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para activar a área de focagem. Ao premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a área de focagem seleccionada pela câmara será apresentada no monitor.

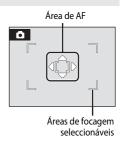


[1] Manual

Esta opção é adequada para situações em que o motivo pretendido está relativamente parado e não está posicionado no centro do enquadramento.

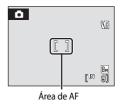
Prima o multisselector ♠, ▼, ◀ ou ▶ para seleccionar entre 99 áreas de focagem no enquadramento. Pode tirar as fotografias durante a apresentação do ecrã de selecção da área de focagem.

Para terminar a selecção da área de focagem e ajustar as definições de flash, macro, auto-temporizador e compensação da exposição, prima . Para voltar ao ecrã de selecção de área de focagem, prima .



[=] Centrado

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. É utilizada a área de focagem central.



Bloqueio de focagem

Para focar motivos descentrados sempre que **Centrado** estiver seleccionado em **Modo de área AF**, utilize o bloqueio de focagem, conforme descrito abaixo.

1 Posicione o motivo no centro do enquadramento.



- **2** Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.
 - Confirme se o indicador da área de focagem está verde.





- **3** Continue a manter ligeiramente premido o botão de disparo do obturador e reenquadre a imagem.
 - Certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo não se altera.
- **4** Prima completamente o botão de disparo do obturador para fotografar.





Mais informações

Consulte "Focagem automática" (25) para obter mais informações.

Prioridade ao rosto

A prioridade ao rosto aplica-se quando o modo de área AF estiver definido como **Prioridade ao rosto**, ou sempre que o modo de cena estiver definido como **Retrato** ou **Retrato nocturno**. A câmara reconhecerá automaticamente rostos humanos voltados para a câmara e focará os rostos.

1 Enquadrar uma fotografia

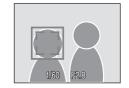
Sempre que a câmara reconhecer um rosto (visualização frontal), esse rosto será enquadrado por uma margem dupla amarela. Se a câmara detectar mais do que um rosto, o rosto mais próximo é enquadrado por uma margem dupla, e os restantes por uma margem simples. É possível reconhecer o rosto de até 5 pessoas.



2 Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador

A focagem é efectuada no rosto enquadrado pela margem dupla. A margem dupla brilha a verde assim que a focagem for bloqueada.

Sempre que a câmara não conseguir focar, a margem dupla irá piscar. Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador e tente focar novamente.



Prima totalmente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

Notas sobre a prioridade ao rosto

- Em Prioridade ao rosto, se premir ligeiramente o botão de disparo do obturador quando não forem reconhecidos rostos, o modo de área de AF será definido como Auto.
- Quando o modo de cena estiver definido como Retrato e Retrato nocturno, se premir ligeiramente o
 botão de disparo do obturador quando não forem reconhecidos rostos, a câmara focará o centro do ecrã.
- A câmara poderá não conseguir detectar rostos nas seguintes situações:
 - Quando os rostos se encontram parcialmente cobertos por óculos de sol ou outro tipo de obstrução
 - Quando os rostos ocupam um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento
 - Quando o motivo não está a olhar directamente para a câmara
- A capacidade da câmara para detectar rostos depende de vários factores, incluindo o facto de o motivo estar ou não de frente para a câmara.
- Em alguns casos raros, fotografar motivos com a focagem automática poderá não funcionar conforme esperado (\$\mathbb{E}\$ 25), o motivo pode não estar focado, apesar do facto de a margem dupla ficar verde. Neste caso, passe para modo de área de AF (**Manual** ou **Centrado**), foque novamente outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo de retrato actual e utilize o bloqueio de focagem.
- As fotografias tiradas em prioridade ao rosto, enquanto estiver em modo de reprodução em ecrã completo, serão rodadas (se necessário) e apresentadas.

Restrições às definições da câmara

As restrições aplicam-se às seguintes definições no modo 🗖 (automático).

Modo flash

O flash desliga-se nas definições **Contínuo** de **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16**. A definicão aplicada é restaurada ao seleccionar **Simples** ou **Intervalos de disparo**.

Auto-temporizador

Se o auto-temporizador estiver ligado, apenas será tirada uma fotografia quando o obturador for disparado, independentemente das definições escolhidas em **Contínuo**.

As definições de **Contínuo** aplicadas são restauradas quando a fotografia for tirada ou quando o auto-temporizador for desligado.

Contínuo

Se a definição Contínuo estiver definida como Multidisparo 16, Modo de imagem será definido como En Normal (3264).

Se o modo **Contínuo** for restaurado para qualquer outra definição além de **Multidisparo 16**, as definições de **Modo de imagem** também serão restauradas.

Equilíbrio de brancos

O equilíbrio de brancos está definido automaticamente como **Automático**, e não se pode ajustar sempre que **Preto e branco**, **Sépia** ou **Tipo Ciano** estiver seleccionado em **Opções de cor**.

A definição de equilíbrio de brancos aplicada é restaurada ao seleccionar **Cor standard** ou **Cor vívida**

Opções de reprodução: Menu de reprodução

O menu de reprodução contém as seguintes opções.

| | D-Lighting | ₩ 49 |
|----------|--|--------------|
| | Melhora a luminosidade e o contraste em partes escuras das fotografias. | |
| 4 | Definição de impressão | 8 4 |
| | Seleccione fotografías para imprimir e definir o número de cópias de cada uma. | |
| | Apres. diapositivos | 3 100 |
| | Visualize as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória uma apresentação de imagens automática. | através de |
| ú | Apagar | 3 101 |
| | Elimine todas as fotografias ou as fotografias seleccionadas. | |
| Оп | Proteger | ४ 101 |
| | Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação acidental. | |
| 4 | Rodar imagem | 3 102 |
| | Altere a orientação de uma imagem existente. | |
| | Imagem pequena | 5 1 |
| | Crie uma cópia pequena da fotografia actual. | |
| ₫ | Memória de voz | 5 2 |
| | Associe uma nota de voz a uma fotografia. | |
| \oplus | Copiar | 1 03 |

Apresentar o menu de reprodução

Apresente o menu de reprodução, premindo De e MENU.



• Utilize o multisselector para seleccionar e aplicar definições (**89** 9).

Copie ficheiros entre o cartão de memória e a memória interna.

• Para sair do menu de reprodução, prima MENU.

Seleccionar várias imagens

O ecrã mostrado à direita será apresentado nos menus (apresentados abaixo) sempre que escolher fotografias.

Menu de reprodução: Definição de impressão (84),
Eliminar (101), Proteger (101), Rodar imagem (102),
Cópia de fotografias (103)

Menu de configuração: Ecrã de boas-vindas (**10**6) Siga o procedimento descrito abaixo para seleccionar as fotografias.



1 Utilize o multisselector ou para escolher a imagem pretendida.

Só pode seleccionar uma fotografia para **Ecrã de boas-vindas** e **Rodar imagem**. Avance para o passo 3.

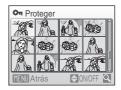
Prima $\mathbf{T}(Q)$ para mudar para o modo de reprodução em ecrã completo.

Prima **W** (♠) para mudar novamente para a apresentação de miniaturas.



2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **ON** ou **OFF** (ou o número de cópias).

Quando seleccionar **ON**, é apresentada uma marca de verificação (**>**) no canto superior esquerdo da fotografia actual. Repita os passos 1 e 2 para seleccionar imagens adicionais.



3 Prima **6**8.

A definição é activada.



Apresentação de diapositivos

Reproduza as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória, uma a uma, numa "apresentação de diapositivos" automática.

1 Utilize o multisselector para seleccionar **Iniciar** e prima **(%)**.

Para alterar o intervalo entre fotografias, seleccione **Intervalo**, seleccione o intervalo de tempo pretendido e prima (B) antes de seleccionar **Iniciar**.

Para repetir automaticamente a apresentação de diapositivos, active **Repetição** e prima **®** antes de seleccionar **Iniciar**. A marca de verificação (**√**) será adicionada à opção de repetição quando esta for activada.



2 A apresentação de diapositivos é iniciada.

Durante a apresentação de diapositivos, pode executar as seguintes operações:

- Prima o multisselector
 ▶ para visualizar as fotografias pela ordem de gravação, ou
 ◆ para as visualizar na ordem inversa.
 Prima continuamente
 ▶ para avançar rapidamente as fotografias ou
 ◆ para rebobinar.
- Prima 🕟 para fazer uma pausa na apresentação de diapositivos.



3 Seleccione Fim ou Reiniciar.

Quando a apresentação de diapositivos terminar ou estiver em pausa, seleccione **Fim** e prima (B) para voltar ao menu de reprodução ou seleccione **Reiniciar** para reproduzir novamente a apresentação de diapositivos.



Notas sobre a apresentação de diapositivos

- Só é apresentada a primeira imagem de filmes (🗗 67) incluídos na apresentação de diapositivos.
- A apresentação de diapositivos poderá ser executada continuamente durante 30 minutos (mesmo que Repetição esteja seleccionado).

₩ Eliminar

Elimine as fotografias seleccionadas ou todas as fotografias.

Apagar imagens selecc.

Elimine as fotografias seleccionadas (**85** 99).

Apagar todas as imagens

Elimine todas as fotografias.

Notas sobre a eliminação

- Uma vez eliminadas, as fotografias não podem ser recuperadas. Transfira as fotografias importantes para o computador antes da eliminação.
- As fotografías marcadas com o ícone 🗪 estão protegidas e não podem ser eliminadas.

On Proteger

Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação acidental. Consulte "Seleccionar várias imagens" (**35** 99) para obter mais informações acerca da utilização desta função. Note, contudo, que a formatação da memória interna da câmara ou do cartão de memória elimina definitivamente os ficheiros protegidos (**35** 116).

As fotografías protegidas reconhecem-se pelo ícone 💁 durante a reprodução (🐰 7, 46).

4 Rodar imagem

Defina a orientação da fotografia utilizada para reprodução na câmara.

Pode rodar as fotografias até 90° no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Seleccione a fotografía que pretende rodar no ecrã de selecção de fotografías (**3** 99), e será apresentado o ecrã rodar imagem.

Prima o multisselector ◀ ou ▶ para rodar a imagem 90°.









Rodar 90° no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

Rodar 90° no sentido dos ponteiros do relógio

Prima ® para seleccionar a orientação da fotografia e gravar a orientação da fotografia, conforme mostrado no ecrã rodar imagem.

⊞ Copiar

Copie fotografias entre a memória interna e um cartão de memória.

1 Seleccione uma opção no ecrã de cópia utilizando o multisselector e prima (%).

de memória.

△ → 🗈 : Copie fotografias do cartão de memória para a

memória interna.

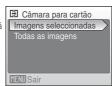
2 Seleccione a opção de cópia e prima **®**.

Imagens seleccionadas: Copie fotografias seleccion<u>ad</u>as no ecrã

de selecção de fotografias (\\ 99).

Todas as imagens: Copie todas as fotografias.





Notas sobre a cópia de fotografias

- É possível copiar fotografias no formato JPEG-, AVI- e WAV. Não é possível copiar as fotografias gravadas em qualquer outro formato.
- Se existirem notas de voz (\$\mathbb{\omega}\$ 52) associadas às fotografías seleccionadas para copiar, as notas de voz s\(\omega\$ copiadas com as fotografías.
- É possível copiar os ficheiros de som gravados utilizando a gravação de voz (\$\mathbb{\ma
- Não é possível copiar fotografias tiradas com uma câmara de outra marca ou que tenham sido modificadas num computador.
- As cópias editadas têm a mesma marca de protecção (SS 101) que a fotografia original, mas não estão marcadas para impressão (SS 84).
- Mesmo que copie uma fotografia já adicionada às favoritas (85 59), o conteúdo das favoritas não será copiado.

A memória não contém qualquer imagem Mensagem

Se não existirem fotografias guardadas no cartão de memória ao aplicar o modo de reprodução, será apresentada a mensagem **A memória não contém qualquer imagem**. Prima **MENU** para apresentar o ecrã de opção de cópia e copie as fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o cartão de memória.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (W 122) para obter mais informações.

Instalação básica da câmara: Menu de configuração

O menu de configuração contém as seguintes opções.

| O IIICIIu (| ac configuração content as seguintes opções. | |
|-------------|--|------------------|
| MEHÚ | Menus | 3 105 |
| | Seleccione o modo de apresentação dos menus. | |
| Ü | Ecră de boas-vindas | 8 106 |
| | Seleccione o ecrã apresentado ao ligar a câmara. | |
| (4) | Data | 8 107 |
| | Defina o relógio da câmara e seleccione o fuso horário local e de destino. | |
| | Definições do monitor | ४ 110 |
| | Ajuste a luminosidade do monitor e seleccione o estilo de apresentação. | |
| DATE | Impressão da data | ४ 111 |
| | Imprima a data ou o contador de data nas fotografias. | |
| VR | Redução da vibração | 1 13 |
| | Active ou desactive a redução de vibração para disparar. | |
| ≣D | Auxiliar de AF | 5 114 |
| | Active ou desactive a iluminação auxiliar de AF. | |
| | Zoom digital | 5 114 |
| | Ajuste as definições para utilizar o zoom digital. | |
| 4 >> | Definições do som | 3 115 |
| | Ajuste as definições de som e volume. | |
| ව | Auto-desligado | 8 115 |
| | Defina o período de tempo até a câmara entrar no modo de espera. | |
| | Formatar memória/Formatar cartão | 8 116 |
| | Formate a memória interna ou o cartão de memória. | |
| Þ | Idioma/Language | & 117 |
| | Seleccione o idioma utilizado no ecrã do monitor da câmara. | |
| 아 | Modo de vídeo | 5 117 |
| | Ajuste as definições necessárias para fazer a ligação a um televisor. | |
| œ | Repor tudo | 5 118 |
| | Restaure as definições da câmara para os valores predefinidos. | |
| Ver. | Versão de firmware | ४ 120 |
| | Apresente a versão de firmware da câmara. | |
| | | |

Apresentar o menu de configuração

Primeiro, apresente o menu favoritas premindo *. Em seguida, seleccione \circ (utilize o multisselector) e prima \circ .



- Utilize o multisselector para seleccionar e aplicar definições (**8** 9).
- Para voltar ao menu de favoritas, prima 🛠.

Menus

Seleccione os menus iniciais apresentados.

Texto (predefinição)

Os menus são apresentados em formato de lista.



Ícones

Pode apresentar todos os itens de menu numa única página.



I Ecrã de boas-vindas

Pode seleccionar o ecrã de boas-vindas apresentado ao ligar a câmara.

Desactivado (predefinição)

Não será apresentado nenhum ecrã de boas-vindas.

COOLPIX

Apresenta um ecrã de boas-vindas

Seleccionar imagem

Seleccione uma fotografia da memória interna ou do cartão de memória para o ecrã de boasvindas. Escolha uma imagem no ecrã de selecção de imagens e prima 🔞.

Como a fotografia seleccionada está gravada na câmara, a fotografia aparecerá no ecrã de boas-vindas, mesmo que a fotografia original seja eliminada.

Não é possível utilizar as fotografias tiradas com Modo de imagem na função 👪 16:9 (3200),

1:1 (2448), 1 1:1 com moldura preta ou 1 1:1 com moldura branca.

Não é possível utilizar as cópias criadas com tamanhos inferiores a 320 × 240 com as funções de recorte (**№** 50) ou imagem pequena (**№** 51).

Data

Defina o relógio da câmara e seleccione o fuso horário local e de destino.

Data

Defina a data e a hora actuais no relógio da câmara.

Consulte "Definir o idioma de apresentação, a data e a hora" (16) para mais informações.

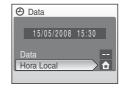
Hora Local

É possível especificar ☆ (fuso horário local) e activar ou desactivar a hora de Verão nas opções **Hora Local**. Ao seleccionar ﴾ (fuso horário de destino), a diferença horária (ひ 109) é automaticamente calculada e a data e a hora da região seleccionada são gravadas. Esta função é útil em viagem.

Definir o fuso horário de destino

1 Utilize o multisselector para seleccionar Hora Local e prima (8).

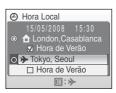
É apresentado o menu de hora local.



2 Escolha **→** e prima **®**.

A data e a hora apresentadas no monitor alteram-se de acordo com a região seleccionada actualmente.

Se a hora de Verão estiver em vigor, utilize o multisselector para seleccionar **Hora de Verão** e prima **3**. e de seguida prima **4**. A hora avanca automaticamente uma hora.



3 Prima ▶.

É apresentado o menu de destino de viagem.



4 Seleccione o fuso horário de destino e prima (®).

A definição é activada.

Enquanto o fuso horário de destino estiver seleccionado, será apresentado o ícone 🏲 no monitor quando a câmara estiver no modo de disparo.





A bateria do relógio

A bateria do relógio carrega quando a bateria principal é colocada ou ao ligar um adaptador CA, podendo fornecer alimentação suplementar ao longo de diversos dias após um carregamento de aproximadamente dez horas.

- Para mudar para o fuso horário local, seleccione 奋 no passo 2.
- Para alterar o fuso horário local, seleccione
 no passo 2 e execute os passos 3 e 4 para definir o fuso horário local.

Hora de Verão

- Se a data e a hora forem definidas quando a hora de Verão não estiver em vigor: Active Hora de Verão em (✓) quando a hora de Verão entrar em vigor para que o relógio da câmara avance automaticamente uma hora.
- Se a data e a hora forem definidas com Hora de Verão activada (✔) quando a hora de Verão estiver em vigor. Desactive a opção Hora de Verão quando a hora de Verão terminar para que o relógio da câmara atrase automaticamente uma hora.

Fusos horários (🖔 17)

A câmara suporta os fusos horários apresentados abaixo. Para horas diferentes, não apresentadas abaixo, acerte o relógio da câmara com a hora local (🔀 17, 108). O quadro inclui alguns locais que não são apresentados no mapa de fusos horários da câmara.

| UTC +/- | Local | UTC +/- | Local |
|---------|---|---------|--|
| -11 | Midway, Samoa | +1 | Madrid, Paris, Berlin |
| -10 | Hawaii, Tahiti | +2 | Athens, Helsinki, Ankara |
| -9 | Alaska, Anchorage | +3 | Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama |
| -8 | PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver | +4 | Abu Dhabi, Dubai |
| -7 | MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz | +5 | Islamabad, Karachi |
| -6 | CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City | +5.5 | New Delhi |
| -5 | EST (EDT): New York, Toronto, Lima | +6 | Colombo, Dhaka |
| -4 | Caracas, Manaus | +7 | Bangkok, Jakarta |
| -3 | Buenos Aires, São Paulo | +8 | Beijing, Hong Kong, Singapore |
| -2 | Fernando de Noronha | +9 | Tokyo, Seoul |
| -1 | Azores | +10 | Sydney, Guam |
| ±0 | London, Casablanca | +11 | New Caledonia |
| | | +12 | Auckland, Fiji |

Definições do monitor

Seleccione se pretende ou não apresentar informações no monitor e defina o brilho do monitor.

Info Foto

Seleccione as informações apresentadas no monitor no modo de disparo e de reprodução.

Luminosidade

Seleccione entre cinco definições de brilho do monitor. A predefinição é 3.

Info da fotografia

Estão disponíveis as seguintes opções de apresentação.

Consulte "Monitor" (🔀 6) para obter informações acerca dos indicadores do monitor.

| | Modo de disparo | Modo de reprodução |
|-----------------------------|--|---|
| Mostrar info | | 18/08/2008 18:30 0004-JPG |
| Info auto (predefinição) | As definições actuais ou o guia de operação sa segundos, como Mostrar info acima. Depois, | |
| Ocultar Info | | |
| Grelha de enquadr. | No modo | As definições actuais ou o guia de operação são apresentados, como em Info auto acima. |

Impressão da data

A data e a hora de gravação podem ser impressas nas fotografias. Estas informações podem ser impressas mesmo que a impressora não suporte a impressão de data e hora (**8** 85).

Desligado (predefinição)

A data e a hora não são impressas nas fotografias.

Data

Quando esta opção está activada, a data é impressa no canto inferior direito das fotografias tiradas.

Data e hora

Quando esta opção está activada, a data e a hora são impressas no canto inferior direito das fotografias tiradas.

Contador de data

O carimbo de data/hora mostra o número de dias entre a data de gravação e a data seleccionada.

Nas definições diferentes de **Desligado**, o ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor (**8** 6).

Impressão da data

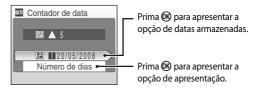
- As datas impressas passam a fazer permanentemente parte dos dados da imagem e não podem ser eliminadas.
- Pode ser difícil ler as datas impressas numa definição Modo de imagem (₺ 87) de ₩Ecrã TV (640).
 Seleccione ₩Ecrã PC (1024) ou superior sempre que utilizar a impressão de data.
- A data é gravada utilizando o formato seleccionado no item **Data** do menu de configuração (**8** 16, 107).
- A data não pode ser impressa em fotografias tiradas em determinados modos (🕇 130).

Impressão da data e definição de impressão

Ao imprimir com impressoras compatíveis com DPOF que suportam a impressão de data de disparo e informações da fotografia, a data e as informações podem ser impressas nas fotografias, sem a data e a hora impressas nas mesmas, utilizando as opcões do menu Definição de impressão (**8** 85).

Contador de data

As fotografias tiradas com esta opção activada são impressas com o número de dias que faltam até uma data específica, ou decorridos desde essa data. Utilize esta opção para acompanhar o crescimento de uma criança ou para contar os dias que faltam para uma data de aniversário ou de casamento.



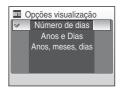
Datas memorizadas

Pode armazenar até três datas. Para definir, seleccione uma opção, prima o multisselector ▶, introduza uma **Data** (► 17), e prima ♠. Para seleccionar uma data diferente, escolha uma opção e prima ♠.



Opções visualização

Seleccione **Número de dias**, **Anos e Dias**, ou **Anos, meses, dias** e prima **®**.



Apresentamos abaixo alguns exemplos de carimbos de data/hora do contador de data.







Passaram dois dias

VI Redução da vibração

A redução da vibração corrige de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como estremecimento da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com aplicação do zoom ou com velocidades lentas do obturador. É possível utilizar a redução da vibração em todos os modos de disparo. Desactive a redução da vibração quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Quando a redução da vibração está activada, a definição actual é apresentada no monitor durante o disparo (quando desligado está seleccionado, não é apresentado um ícone da definicão actual no monitor) (60).

Ligado (predefinição)

A redução da vibração está activada ao tirar fotografias ou gravar filmes. A câmara detecta e toma em consideração eventuais movimentos de panorâmica ao reduzir o estremecimento da câmara. Quando a câmara é deslocada horizontalmente, por exemplo, a redução da vibração reduz apenas o estremecimento vertical. Se a câmara for deslocada na vertical, a redução da vibração afecta apenas o estremecimento horizontal.

Desligado

A redução da vibração não está activada.

Nota sobre a Redução da vibração

- A redução da vibração pode demorar alguns segundos a activar depois da câmara ser ligada, ou da câmara entrar no modo de disparo a partir do modo de reprodução. Aguarde até o ecrã estabilizar antes de disparar.
- Devido às especificidades da função de redução da vibração, as imagens mostradas no monitor da câmara imediatamente após o disparo podem ter um aspecto tremido.
- A redução da vibração pode não conseguir eliminar completamente os efeitos do estremecimento da câmara em algumas situações.
- "VR" significa redução da vibração.

El Auxiliar de AF

Altere as definições de iluminação auxiliar de AF.

Automático (predefinição)

A iluminação auxiliar de AF será utilizada para auxiliar a operação de focagem quando o motivo estiver mal iluminado. Tenha em atenção que, em alguns modos de cena, a iluminação AF desliga-se automaticamente.

Desligado

Desactive esta função. A câmara poderá não conseguir efectuar a focagem se a iluminação for fraca.

Zoom digital

Ajuste as definições para utilizar o zoom digital.

Ligado (predefinição)

O zoom digital (**X** 22) será activado sempre que premir **T** (**Q**) quando o zoom óptico se encontrar na ampliação máxima.

Desligado

O zoom digital não será activado. (Excepto quando gravar um filme).

Notas sobre o zoom digital

- A área de AF (🔀 94) será definida ao **Centrado** sempre que utilizar o zoom digital.
- Não é possível utilizar o zoom digital nas seguintes situações.
 - Ouando o modo de cena estiver definido como Retrato ou Retrato nocturno.
 - Quando o modo Contínuo estiver definido como Multidisparo 16.
 - Antes de gravar um filme (é possível activar o zoom até 2× durante a gravação de filmes)

Definições de som

Aiuste as seguintes definicões de som.

Som de botão

Som do botão Ligado ou Desligado.

Quando **Ligado** (predefinição) estiver seleccionado, é emitido um sinal sonoro uma vez quando as operações tiverem sido concluídas com êxito, duas vezes quando a focagem tiver sido bloqueada e três vezes se for detectado um erro, e como som de boas-vindas.

Som do obturador

Seleccione o som do obturador entre **Ligado** (predefinição) ou **Desligado**.

Auto desligado

Quando a câmara estiver ligada e decorrer um período de tempo sem que sejam efectuadas operações, a câmara entra em modo de espera (**85** 15) para economizar energia. Uma vez em modo de espera, a luz de alimentação irá piscar e, se não forem efectuadas quaisquer operações no espaço de três minutos, a câmara desliga-se. O tempo necessário para entrar em modo de espera pode ser definido como 30 seq., 1 min. (predefinição), 5 min. ou 30 min.



Notas sobre o auto-desligado

Independentemente da opção seleccionada, o monitor permanecerá ligado durante três minutos quando forem apresentados os menus, ou durante 30 minutos no decorrer da reprodução de apresentações ou quando o adaptador CA estiver ligado.

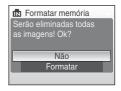
IN Formatar memória/ ☐ Formatar cartão

Utilize esta opção para formatar a memória interna ou um cartão de memória.

Formatar a memória interna

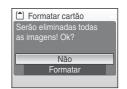
Para formatar a memória interna, retire o cartão de memória da câmara.

A opção **Formatar memória** é apresentada no menu de configuração.



Formatar um cartão de memória

Quando o cartão de memória for introduzido na câmara, a opção **Formatar cartão** é apresentada no menu de configuração.



Formatar a memória interna e cartões de memória

- A formatação da memória interna ou de cartões de memória elimina permanentemente todos os dados.
 Certifique-se de que transfere as imagens importantes para um computador antes da formatação.
- A formatação da memória interna ou do cartão de memória irá alterar as definições do ícone (58) da pasta favoritas novamente para o ícone do número (predefinição).
- Não desligue a câmara nem o adaptador CA e não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura dos cartões de memória durante a formatação.
- Quando colocar pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos na COOLPIX S520, não se esqueca de os formatar utilizando esta câmara.

i⊌ Idioma

Seleccione um de 24 idiomas para a apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

| Čeština | Checo | |
|------------|----------------|--|
| Dansk | Dinamarquês | |
| Deutsch | Alemão | |
| English | (predefinição) | |
| Español | Espanhol | |
| Ελληνικά | Grego | |
| Français | Francês | |
| Indonesia | Indonésio | |
| Italiano | Italiano | |
| Magyar | Húngaro | |
| Nederlands | Holandês | |
| Norsk | Norueguês | |

| Polski | Polaco |
|-----------|---------------------|
| Português | Português |
| Русский | Russo |
| Suomi | Finlandês |
| Svenska | Sueco |
| Türkçe | Turco |
| 中文简体 | Chinês simplificado |
| 中文繁體 | Chinês tradicional |
| 日本語 | Japonês |
| 한글 | Coreano |
| ภาษาไทย | Tailandês |
| عربي | Árabe |

■ Modo de vídeo

Ajuste as definições para fazer a ligação a um televisor. Seleccione entre NTSC e PAL.

Repor tudo

Sempre que seleccionar **Repor**, as definições da câmara serão repostas para os seus valores predefinidos.

Menu pop-up

| Opção | Valor predefinido | |
|---------------------------------|-------------------|--|
| Modo flash (😽 28) | Automático | |
| Auto-temporizador (30) | Desligado | |
| Modo macro (3 1) | Desligado | |
| Compensação de exposição (🔀 32) | 0,0 | |

Modo de cena

| Opção | Valor predefinido |
|---|-------------------|
| Menu de cena (🔀 34) | Alimentos |
| Equilíbrio de brancos em modo de alimentos (🔀 41) | Centrado |

Menu de filme

| Opção | Valor predefinido |
|-----------------------------------|-------------------|
| Opções de filme (8 64) | Filme TV 640★ |
| Filme temporizado★ (8 65) | 30 seg. |

Menu de disparo

| Opção | Valor predefinido |
|--------------------------------------|---------------------|
| Modo de imagem (₹ 87) | BM Normal (3264) |
| Equilíbrio de brancos (8 89) | Automático |
| Contínuo (8 91) | Simples |
| Intervalos de disparo (8 92) | 30 s |
| Sensibilidade ISO (5 93) | Automático |
| Opções de cor (8 93) | Cor standard |
| Modo de área AF (94) | Prioridade ao rosto |

Menu de instalação

| Opção | Valor predefinido |
|---------------------------------|-------------------|
| Menus (1 05) | Texto |
| Ecrã de boas-vindas (🔀 106) | Desactivado |
| Info Foto (🔀 110) | Info auto |
| Luminosidade (11 0) | 3 |
| Impressão da data (😽 111) | Desligado |
| Redução da vibração (🔀 113) | Ligado |
| Auxiliar de AF (🔀 114) | Automático |
| Zoom digital (2 114) | Ligado |
| Som de botão (🔀 115) | Ligado |
| Som do obturador (11 5) | Ligado |
| Auto-desligado (W 115) | 1 min. |

Outros

| Opção | Valor predefinido |
|------------------------------------|-------------------|
| Tamanho do papel (🕙 80, 81) | Predefinição |
| Apres. diapositivos (1 00) | 3 seg. |

- Ao seleccionar Repor tudo, também limpa o número do ficheiro actual (12) da memória. A atribuição de números continuará a partir do número mais baixo disponível. Para repor a numeração de ficheiros em "0001", elimine todas as fotografias (12) antes de seleccionar Repor tudo.
- As definições de Data (17), Contador de data (17), Idioma/Language (17), e Modo de vídeo (17) do menu de configuração, e os valores Predefinição manual (17) do menu de disparo permanecem inalterados, mesmo que execute Reportudo.

Ver. Versão de firmware

Consulte a versão de firmware actual da câmara.



Versão de firmware

Acessórios opcionais

| Bateria recarregável | Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10 | |
|------------------------|---|--|
| Carregador de baterias | Carregador de baterias MH-63 | |
| Adaptador CA | Adaptador CA EH-62D <como eh-62d="" ligar="" o=""> Certifique-se de que o Adaptador CA está correctamente inserido no compartimento da bateria antes de fechar a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória. Se o cabo não for completamente inserido no compartimento, a tampa poderá ficar danificada durante o fecho.</como> | |
| Cabo USB | Cabo USB UC-E6 | |
| Cabo AV | Cabo de áudio/vídeo EG-CP14 | |

Cartões de memória aprovados

Os seguintes cartões de memória foram testados e aprovados para utilização com a COOLPIX S520. Poderá utilizar-se todos os cartões das marcas e modelos referidos, independentemente da velocidade.

| SanDisk | 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² |
|-----------|---|
| Toshiba | 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² |
| Panasonic | 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² |

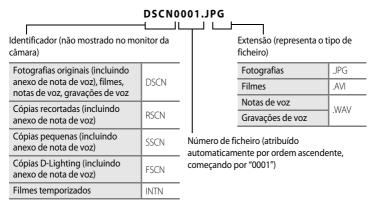
Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante, verifique se o dispositivo suporta cartões de 2 GB.

² Compatível com SDHC. Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante, verifique se o dispositivo suporta SDHC.

Não se garante o funcionamento de cartões de outras marcas. Contacte os fabricantes para mais informações acerca dos cartões referidos acima.

Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som

São atribuídos nomes de ficheiro a fotografias, filmes, notas de voz e gravações de voz da sequinte forma.



- Os ficheiros copiados utilizando Copiar > Imagens seleccionadas ou Copiar ficheiros de som > Ficheiros seleccionados são copiados para a pasta actual, onde lhes são atribuídos novos números de ficheiro por ordem crescente, começando pelo número de ficheiro maior existente na memória. Copiar > Todas as imagens e Copiar ficheiros de som > Copiar todos os ficheiros copiam todas as pastas do suporte de origem; os nomes dos ficheiros não são alterados, mas são atribuídos novos números de pasta por ordem crescente, começando pelo número de pasta maior do suporte de destino (अ 72, 103).
- As pastas podem conter até 200 fotografias; se for tirada uma fotografia quando a pasta actual já contiver 200 fotografias, será criada uma nova pasta adicionando um ao número de pasta actual. Se for tirada uma fotografia quando a pasta actual tiver o número 999 e contiver 200 fotografias ou uma fotografia com o número 9999, não será possível tirar mais fotografias até formatar o suporte de dados (
 116) ou introduzir um novo cartão de memória.

Cuidados a ter com a câmara

Para garantir que poderá desfrutar deste produto Nikon durante muito tempo, respeite as seguintes precauções quando o utilizar ou armazenar:

Manter seco

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

Não deixar cair

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes.

Manusear a objectiva e todas as peças móveis com cuidado

Não force a objectiva, a tampa da objectiva, o monitor, a ranhura do cartão de memória nem o compartimento da bateria. Estas peças danificam-se facilmente. O emprego de força excessiva na tampa da objectiva poderá provocar avaria ou danos na objectiva. Na eventualidade do monitor se partir, deve-ter se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

Não apontar a objectiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo

Evite apontar a objectiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode provocar danos no sensor de imagem CCD, produzindo um efeito de tremido branco nas fotografias.

Manter afastado de campos magnéticos fortes

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações electromagnéticas fortes. Os campos magnéticos ou cargas estáticas fortes produzidos por equipamentos, como, por exemplo, transmissores de rádio, podem interferir com o monitor, danificar dados armazenados no cartão de memória ou afectar os circuitos internos do equipamento.

Evitar mudanças súbitas de temperatura

As mudanças súbitas de temperatura, como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

Desligar o produto antes de remover ou desligar a fonte de alimentação

Não retire a bateria enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser gravadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

LED da luz do auto-temporizador/iluminador auxiliar de AF

O díodo emissor de luz (LED; \$\frac{1}{8}\$ 4, 30, 114) utilizado na luz do autotemporizador/iluminador auxiliar de AF está em conformidade com a sequinte norma IEC:

CLASS 1 LED PRODUCT IEC60825-1 Edition 1.2-2001

Bateria

- Verifique o nível de carga da bateria quando a câmara for utilizada e, se necessário, carregue a bateria. Não continue o carregamento quando a bateria estiver completamente carregada, uma vez que este procedimento irá afectar o desempenho da bateria. Se possível, leve sempre uma bateria sobresselente completamente carregada ao tirar fotografias em ocasiões importantes.
- Não utilize a bateria a uma temperatura ambiente inferior a 0 °C ou superior a 40 °C. Durante o carregamento, a temperatura deverá situar-se aproximadamente entre os 5 e os 35 °C. Tenha em atenção que a bateria pode aquecer durante a utilização; aquarde que a bateria arrefeça antes de a carregar. A não observação destas precauções poderá provocar danos na bateria, afectar o seu desempenho ou impedir o seu normal carregamento.
- Em dias frios, a capacidade das baterias tem tendência para diminuir. Certifique-se de que a bateria está completamente carregada antes de sair para o exterior para tirar fotografias em dias frios. Guarde as baterias sobresselentes num local quente e substitua as mesmas quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da sua carga.
- A sujidade nos terminais da bateria poderá impedir o funcionamento da câmara.
- Ouando a bateria não estiver a ser utilizada, retire a mesma da câmara ou do carregador de baterias e volte a colocá-la no compartimento da bateria. A câmara e o carregador de baterias utilizam quantidades ínfimas de corrente, mesmo quando estão desligados; se não for retirada, a bateria poderá perder carga ao ponto de deixar de funcionar. Ligar ou desligar a câmara quando a carga da bateria estiver completamente esgotada poderá reduzir a durabilidade da bateria. Se a bateria não for utilizada durante um período prolongado, armazene-a num local fresco (15 a 25 °C) e seco. Recarregue a bateria pelo menos uma vez por ano e descarreque a mesma completamente antes de a voltar a guardar.
- Substitua a bateria quando a carga estiver completamente esqotada. As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

Limpeza

| Objectiva | Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pêra de borracha numa das extremidades, a qual é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pêra de ar, a objectiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro para as extremidades da objectiva. Se não for possível limpar a objectiva através deste processo, esta deve ser limpa com um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objectivas. |
|-----------|---|
| Monitor | Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão. |
| Corpo | Utilize uma pêra de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou à beiramar, limpe a areia ou sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. Tenha em atenção que os materiais externos à câmara que se introduzam no seu interior podem provocar danos não abrangidos pela garantia. |

Não utilize álcool, diluentes nem outros químicos voláteis.

Armazenamento

Desligue a câmara quando não a estiver a utilizar. Verifique se a luz de activação da câmara está desligada antes de a armazenar. Retire a bateria se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Não guarde a câmara com naftalina, bolas de cânfora nem em qualquer dos sequintes lugares:

- estejam próximos de equipamento que produza campos electromagnéticos fortes, como televisores ou rádios
- estejam expostos a temperaturas inferiores a –10 $^{\circ}$ C ou superiores a 50 $^{\circ}$ C
- tenham uma má ventilação ou estejam sujeitos a humidade superior a 60 % Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara.

Notas sobre o monitor

- O monitor poderá conter alguns pixels que estão permanentemente acesos ou que não acendem.
 Esta característica é comum a todos os ecrãs LCD TFT e não representa uma avaria. As imagens gravadas com o produto não serão afectadas.
- Ao enquadrar motivos brilhantes, podem aparecer no monitor faixas verticais em forma de cometa que se tornam brancas em cada um dos extremos. Este fenómeno, conhecido como "smear" (reflexos) não aparece na fotografia final e não representa uma avaria. O fenómeno "smear" também pode surgir em filmes.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma luz brilhante.
- O monitor é iluminado por um LED como luz de fundo. Na eventualidade do monitor começar a apagar-se ou a tremeluzir, contacte o representante de assistência da Nikon.

Mensagens de erro

O quadro que se segue apresenta uma lista das mensagens de erro e outros avisos apresentados no monitor, bem como as possíveis soluções.

| Ecrã | Problema | Solução | 8 |
|---|--|--|---------------------------------|
| (a piscar) | Relógio não definido. | Acerte o relógio. | 107 |
| 匂 | Bateria fraca. | Prepare-se para carregar ou substitua a bateria. | 12 |
| • Bateria descarregada. | Bateria descarregada. | Carregue ou substitua a bateria. | 12 |
| F ● (● piscar a vermelho) | A câmara não consegue focar. | Volte a focar. Utilize o bloqueio de focagem. | 24, 25 95 |
| Aguarde que a câmara termine de gravar. | Não é possível efectuar outras operações com a câmara antes de terminar a gravação. | Aguarde que a mensagem desapareça automaticamente do ecrã, logo após a conclusão da gravação. | 25 |
| O cartão de memória está protegido contra a escrita. | O comutador de protecção contra gravação encontra-se na posição de bloqueio. | Deslize o comutador de protecção contra gravação para a posição de gravação ("write"). | 19 |
| Este cartão não pode ser utilizado | Erro ao aceder ao cartão de memória. | Utilize um cartão aprovado. Verifique se os conectores estão limpos. | 121 18 |
| Este cartão não pode ser lido. | | Verifique se o cartão de memória está correctamente introduzido. | 18 |
| O cartão não está formatado. Formatar cartão? Não Sim | O cartão de memória não foi formatado para utilização na COOLPIX S520. | Seleccione Sim e prima ® para formatar o cartão ou desligue a câmara e substitua o cartão. | 19 |
| Sem memória | O cartão de memória está cheio. | Escolha um tamanho de imagem mais pequeno. Elimine fotografias ou ficheiros de som. Introduza um novo cartão de memória. Retire o cartão de memória e utilize a memória interna. | 87 26, 67, 71 18 19 |

| Ecrã | Problema | Solução | ${f 8}$ |
|--|--|--|---------------|
| A imagem não pode ser | Ocorreu um erro ao gravar a fotografia. | Formate a memória interna ou o cartão de memória. | 116 |
| guardada | A câmara esgotou o número de ficheiros. | Introduza um novo cartão de memória. Formate a memória interna ou o cartão de memória. | 18 116 |
| | Não é possível utilizar a fotografia no ecrã de boas- vindas. | As fotografias tiradas com Modo de imagem definido como 18216:9 (3200). 11:1 (2448). 11:1 com moldura preta ou 11:1 com moldura branca, e as cópias criadas em tamanhos abaixo de 320 x 240 com a função de recorte ou imagem pequena não podem ser utilizadas. | 50, 51, 87 |
| | Não é possível copiar a fotografia. | Elimine fotografias no destino. | 101 |
| O álbum está cheio. Não é possível adicionar mais imagens. | Já foram adicionadas mais de 200 fotografias à sua pasta de favoritas. | Elimine algumas fotografias da pasta favoritas. Adicione-as a outras pastas favoritas. | 60 59 |
| O ficheiro de som não pode ser guardado | A câmara esgotou o número de ficheiros. | Introduza um novo cartão de memória. Formate a memória interna ou o cartão de memória. | 18 116 |
| A imagem não pode ser alterada. | Não é possível editar a fotografia seleccionada. | Seleccione uma fotografia que suporte as funções de D- Lighting, recorte ou imagem pequena. | 48 |
| Não pode gravar filme. | Erro de tempo esgotado ao gravar o filme. | Escolha um cartão de memória com velocidade de gravação mais rápida. | 121 |

| Ecrã | Problema | Solução | \mathbb{R} |
|---|--|--|--------------|
| A memória não contém qualquer imagem | Não existem fotografias na memória interna ou no cartão de memória. | - | - |
| | O cartão de memória não contém fotografias. | Para copiar um ficheiro de imagem da memória interna para o cartão de memória, prima MENU. É apresentado o ecrã de opção de cópia. | 103 |
| | A fotografia não foi adicionada à pasta favoritas. | Adicione a fotografia à pasta favoritas. Seleccione a pasta favoritas onde se encontra a fotografia. | 59 60 |
| Não há ficheiro de som. | Não existem ficheiros de som na memória interna ou no cartão de memória. | - | - |
| O ficheiro não contém quaisquer dados da imagem | O ficheiro não foi criado utilizando a COOLPIX S520. | Visualize o ficheiro no computador ou noutro dispositivo. | _ |
| Este ficheiro não pode ser reproduzido | | | |
| Todas as imagens estão ocultas | A data e a hora não estão definidas para as fotografias serem apresentadas no modo de ordenar por data. | - | - |
| Esta imagem não pode ser eliminada | A fotografia está protegida. | Desactive a protecção. | 101 |
| O destino de viagem está no fuso horário actual. | O fuso horário do destino é idêntico ao fuso horário local. | - | 109 |
| Erro da objectiva | Erro da objectiva. | Desligue e volte a ligar a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon. | 20 |
| Erro da tampa da objectiva | Os dedos ou outras obstruções impedem a abertura da tampa da objectiva. | Desligue a câmara e remova a obstrução. | 4, 123 |

| Ecrã | Problema | Solução | 8 |
|--|---|--|----------|
| Erro de comunicação | Cabo USB desligado durante a impressão. | Retome a operação depois de desligar a câmara, ligando novamente o cabo, e tente ligar novamente o cabo USB. | 79 |
| Erro do sistema | Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara. | Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon. | 14, 20 |
| Erro de impressora: verificar estado da impressora | Quase sem tinta ou erro de impressora. | Verifique a impressora. Depois de verificar a tinta ou de solucionar o problema, seleccione Recomeçar e prima para recomeçar a impressão.* | - |
| Erro da impressora: verifique o papel | O papel colocado na impressora não é do tamanho especificado. | Coloque o papel especificado, seleccione Recomeçar e prima ® para recomeçar a impressão.* | - |
| Erro da impressora: encravamento de papel | O papel ficou encravado na impressora. | Retire o papel encravado, seleccione Recomeçar e prima para recomeçar a impressão.* | - |
| Erro da impressora: sem papel | Não existe papel na impressora. | Coloque o papel especificado, seleccione Recomeçar e prima ® para recomeçar a impressão.* | - |
| Erro da impressora: verifique a tinta | Erro de tinta. | Verifique a tinta, seleccione Recomeçar e prima ® para recomeçar a impressão.* | - |
| Erro da impressora: sem tinta | O cartucho de tinta está vazio. | Substitua a tinta, seleccione Recomeçar e prima ® para recomeçar a impressão.* | - |
| Erro da impressora: ficheiro danificado | Ocorreu um erro causado pelo ficheiro de imagem. | Seleccione Cancelar e prima © para cancelar a impressão. | - |

^{*} Consulte a documentação fornecida com a impressora para obter mais instruções e informações.

Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar conforme esperado, verifique a lista de problemas comuns no quadro abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon. Consulte as páginas indicadas na coluna da direita para obter mais informações.

Ecrã, definições e fonte de alimentação

| Problema | Causa/Solução | 8 |
|---|---|--------------------------|
| O monitor está em branco. | A câmara está desligada. A bateria está descarregada. Em modo de espera para poupar energia: prima ligeiramente o botão de disparo do obturador. Quando a luz do flash piscar a vermelho, aguarde até o flash ficar carre | 20 20 21, 25 29 |
| | A câmara e o computador estão ligados através do cabo USB. A câmara e o televisor estão ligados através do cabo AV. Fotografia temporizada ou com temporizador de intervalo em curso. | 75 73 66, 92 |
| É difícil ler as informações do monitor. | Ajuste o brilho do monitor. O monitor está sujo. Limpe o monitor. O monitor reduziu a luminosidade para poupar energia. O monitor aumenta a luminosidade quando forem utilizados os controlos | 110 125 15 |
| A câmara desliga-se sem qualquer aviso. | Bateria fraca. A câmara desligou-se automaticamente para poupar energia. Bateria fria. | 20 115 124 |
| A data e a hora da gravação não estão correctas. | As fotografias gravadas antes do relógio ter sido definido, ou com o indicador de "Data não definida" intermitente durante os disparos, terão o carimbo de data/hora "00/00/0000 00:00"; os filmes e as gravações de voz terão a data "01/01/2008 00:00." Verifique regularmente o relógio da câmara para uma maior precisão e acerte-o sempre que necessário. | 16 107 |
| Não são apresentados indicadores no monitor. | Ocultar Info está seleccionado em Info Foto. Seleccione Mostrar info. | 110 |
| Impressão da data indisponível. | O relógio da câmara não foi definido. | 16, 107 |
| A data não é apresentada nas imagens, mesmo quando Impressão da data está activada. | A data não é apresentada em filmes ou fotografias tiradas utilizando % (modo de cena Desporto), m (modo de cena Museu) ou H (modo de cena Assist. de panorâmicas), ou quando Contínuo está definido como Contínuo ou BSS . | 36, 39, 40, 63, 91 |

| Problema | Causa/Solução | 상 |
|----------|--|-----|
| | A bateria de reserva está descarregada; todas as definições foram repostas nos respectivos valores predefinidos. | 108 |

Câmaras controladas electronicamente

Excepcionalmente, poderão surgir caracteres estranhos no monitor e a câmara poderá deixar de funcionar. Normalmente, este fenómeno é provocado por uma forte carga estática externa. Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, volte a ligar a câmara. Caso o problema persista, contacte o seu revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon. Tenha em atenção que, se desligar a fonte de alimentação tal como descrito acima, poderá provocar a perda de todos os dados não gravados na memória interna ou no cartão de memória no momento em que o problema ocorreu. Os dados já gravados não serão afectados.

Disparo

| Problema | Causa/Solução | 8 |
|--|--|-----|
| Nenhuma fotografia tirada quando se prime o botão de | Quando a câmara estiver no modo de reprodução, prima | 26 |
| disparo do obturador. | Quando os menus forem apresentados, prima MENU. | 10 |
| | A bateria está descarregada. | 20 |
| | Quando a luz do flash piscar, o flash está a carregar. | 29 |
| A câmara não consegue focar. | A focagem automática não funciona bem com o motivo pretendido. | 25 |
| | Define Auxiliar de AF no menu de configuração como Automático. | 114 |
| | Erro de focagem. Desligue e volte a ligar a câmara. | 20 |
| As fotografias estão tremidas. | Utilize o flash. | 28 |
| | Utilize a redução da vibração. | 113 |
| | Utilize BSS. | 91 |
| | Utilize o tripé e o auto-temporizador. | 30 |
| Existem pontos brilhantes nas fotografias tiradas com flash. | O flash está a reflectir em partículas no ar. Desligue o flash. | 29 |
| O flash não dispara. | O flash está desligado. | 28 |
| | Foi seleccionado um dos modos de cena que não permitem ligar o flash. | 33 |
| | Estão seleccionados outros modos '\overline\), excepto Filme temporizado ★. | 63 |
| | Contínuo, Multidisparo 16 ou BSS seleccionados em Contínuo. | 91 |

| Problema | Causa/Solução | 8 |
|--|--|---------------------|
| Não é possível utilizar o zoom óptico. | Não é possível utilizar o zoom óptico durante a gravação de filmes. Não é possível utilizar o zoom em Exib. fogo-deartifício do modo de cena. | 63 39 |
| Não é possível utilizar o zoom digital. | Zoom digital está definido para Desligado no menu de configuração. O zoom digital não está disponível nas situações seguintes. quando Retrato, Retrato nocturno ou | 35, 36, 39 91 |
| | Contínuo antes de gravar um filme (é possível aplicar o zoom até 2× durante a gravação de filmes, excepto Filme temporizado★) | 63 |
| Modo de imagem indisponível. | Modo de imagem não pode ser ajustado quando Multidisparo 16 estiver seleccionado em Contínuo. | 91 |
| Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador. | Desligado está seleccionado Definições do som > Som do obturador no menu de configuração. | 115 |
| ao disparar o obtarador. | Contínuo ou Multidisparo 16 ou BSS está | 91 |
| | seleccionado em Contínuo no menu de disparo. • ❖ (modo de cena Desporto) ou <u></u> (modo de cena Museu) está seleccionado. | 36, 39 |
| | Estão seleccionados outros modos ¬, excepto Filme temporizado →. | 63 |
| | O altifalante está tapado. | 4, 22 |
| O iluminador auxiliar de AF não acende. | Desligado está seleccionado com a opção auxiliar de AF no menu de instalação da câmara. | 114 |
| rido aceride. | O iluminador auxiliar de AF desliga-se automaticamente em alguns modos. | 35-40 |
| Existem manchas nas imagens. | A objectiva está suja. Limpe a objectiva. | 125 |
| As cores não são naturais. | O equilíbrio de brancos não corresponde à fonte de luz. | 89 |
| São visualizados pixels brilhantes distribuídos aleatoriamente na imagem ("ruído"). | Velocidade do obturador demasiado lenta. É possível reduzir o ruído: • Através da utilização do flash • Especificando uma definição de sensibilidade ISO inferior | 28 93 |

| Problema | Causa/Solução | 8 |
|---|--|--------------------------------------|
| As fotografias estão demasiado escuras (exposição insuficiente). | O flash está desligado. A janela do flash está bloqueada. O motivo está fora do alcance do flash. Ajuste a compensação da exposição. Aumente a sensibilidade ISO. O motivo está em contraluz. Seleccione (modo de cena Luz de fundo) ou utilize o flash de enchimento. | 28 22 28 32 93 28, 40 |
| As fotografias estão demasiado brilhantes (exposição em excesso). | Ajuste a compensação da exposição. | 32 |
| Resultados inesperados quando o flash é definido como \$ | Ao tirar fotografias com 🕻 (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) ou flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos quando o modo de cena estiver definido como Electro de olhos vermelhos na câmara a áreas não afectadas pelo efeito de olhos vermelhos. Utilize qualquer outro modo de cena excepto Electro de olhos vermelhos. Utilize qualquer outro modo de cena excepto Retrato nocturno, e altere o flash para qualquer outra definição excepto 😭 (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) e tente fotografar novamente. | 28, 36 |

Reprodução

| Problema | Causa/Solução | 8 |
|---|---|-------------|
| Não é possível reproduzir o ficheiro. | O ficheiro foi substituído ou o respectivo nome foi mudado pelo computador ou por uma câmara de outra marca. Fotografia temporizada ou a intervalos de disparo em curso: não é possível reproduzir as fotografias enquanto a gravação não tiver sido concluída. | - 65, 92 |
| Não é possível efectuar a aproximação de zoom à fotografia. | Não é possível utilizar o zoom de reprodução em filmes, imagens pequenas ou fotografias que tenham sido recortadas com um tamanho inferior a 320 × 240. | - |
| Não é possível gravar nota de voz. | Não é possível anexar notas de voz a filmes. Não é possível anexar notas de voz a fotografias tiradas com outras câmaras. Não é possível reproduzir nesta câmara notas de voz anexadas à imagem utilizando outras câmaras. | 67 53 |

| Problema | Causa/Solução | 8 |
|--|---|-------------------------|
| Não é possível utilizar as opções de D-Lighting, recorte ou imagem pequena. | Não é possível utilizar estas opções em filmes e fotografias tiradas quando № 16:9 (3200). ☐ 1:1 (2448), ☐ 1:1 com moldura preta ou ☐ 1:1 com moldura branca estiverem seleccionados na definição Modo de imagem. Seleccione uma fotografia que suporte as funções de D-Lighting, recorte ou imagem pequena. A câmara não pode editar fotografias tiradas com outras câmaras. Pode não ser possível reproduzir fotografias gravadas com esta câmara noutras câmaras. | 67,87 47 47 47 |
| As definições do ícone da pasta favoritas são repostas de acordo com os valores predefinidos, ou as fotografias adicionadas às favoritas não são apresentadas durante a reprodução de fotografias favoritas. | Os dados no cartão de memória poderão não ser reproduzidos correctamente se sobrepostos num computador. | - |
| As fotografias não são apresentadas no televisor. | Seleccione Modo de vídeo correcto. O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para reproduzir fotografias a partir da memória interna. | 117 18 |
| O Nikon Transfer não inicia ao ligar a câmara. | A câmara está desligada. A bateria está descarregada. O cabo USB não está ligado correctamente. Se o sistema operativo do computador utilizado for o Windows 2000 Professional, a câmara não conseguirá efectuar a ligação. A câmara não é reconhecida pelo computador. O computador não está definido para iniciar | 20 20 75 76 |
| As fotografias a imprimir não são apresentadas. | automaticamente o Nikon Transfer. O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para imprimir fotografias a partir da memória interna. | 18 |
| Não é possível seleccionar o tamanho do papel através da câmara. | Não é possível seleccionar o formato de papel na câmara se a impressora não suportar os tamanhos de papel utilizados pela câmara, ou se a impressora seleccionar automaticamente o tamanho de papel. Utilize a impressora para seleccionar o tamanho do papel. | 80, 81 |

Especificações

Câmara digital Nikon COOLPIX S520

| Tipo | Câmara digital compacta | |
|---|--|--|
| Pixéis efectivos | 8,0 milhões | |
| Sensor de imagem | ¹ /2,5 pol. CCD; total pixels: aprox. 8,29 milhões | |
| Objectiva | Objectiva Nikkor com zoom de 3× | |
| Distância focal | 5,7-17,1mm (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35mm [135]: 35-105mm) | |
| Número f/- | f/2,8-4,7 | |
| Construção | 5 elementos em 5 grupos | |
| Zoom digital | Até 4x (equivalente ao ângulo de imagem com formato 35mm [135]: aprox. 420mm) | |
| Redução da vibração | Deslocamento da lente | |
| Focagem automática (AF) | AF de detecção do contraste | |
| Alcance de focagem (a partir da objectiva) | 50 cm a ∞ Modo macro: 15 cm a ∞ (quando o indicador de zoom se encontrar posicionado antes de △) | |
| Selecção da área de focagem | Prioridade ao rosto, automático (selecção automática de 9 áreas), centrado, manual com 99 áreas de focagem | |
| lluminação auxiliar de AF | Produto LED de classe 1 (IEC 60825-1 Edição 1.2 ⁻²⁰⁰¹); máx. saída: 700 µW | |
| Monitor | LCD TFT de 2,5 polegadas e aprox. 153k pontos com revestimento anti-reflexo e 5 níveis de ajuste de luminosidade | |
| Cobertura do enquadramento (modo de disparo) | Aprox. 97 % na horizontal e 97 % na vertical | |
| Cobertura do enquadramento (modo de reprodução) | Aprox. 100 % na horizontal e 100 % na vertical | |
| Armazenamento | | |
| Suporte de dados | Memória interna (aprox. 23 MB)Cartões de memória SD (Secure Digital) | |
| Sistema de ficheiros | Compatível com DCF, Exif 2.2 e DPOF | |
| Formatos de ficheiros | Com compressão: Compatível com JPEG linha base Filmes: AVI Ficheiros de som: WAV | |
| Tamanho de imagem (pixéis) | 3.264 × 2.448 Normal (3264) ★/Normal (3264) 2.592 × 1.944 Normal (2592) 2.048 × 1.536 Normal (2048) 1.024 × 768 Ecrā PC (1024) 640 × 480 Ecrā TV (640) 3.200 × 1.800 16:9 (3200) 2.448 × 2.448 1:1 (2448)/1:1 com moldura preta/1:1 com moldura branca | |

| (S | ensibilidade ISO Sensibilidade de saída adrão) | 64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, ISO Automático (ganho automático entre 64 e 1600 ISO) |
|----|--|--|
| E | xposição | |
| | Medição | Matriz de 256 segmentos, central ponderada (zoom digital inferior a 2x), localizada (zoom digital 2x ou superior), área de AF de spot (com suporte para 99 áreas de focagem) |
| | Controlo da exposição | Exposição de automático programado com compensação da exposição (–2,0 a +2,0 EV em passos de ¹ /3 EV) |
| | Alcance (100 ISO) | [M]: – 1,0 a +16,2 EV [T]: 0,4 a 17,6 EV |
| 0 | bturador | Obturador mecânico e electrónico de carga acoplada |
| | Velocidade | 1/1500-2 s, 4 s (quando o modo de cena estiver definido como Exib. fogo-de-artifício) |
| Α | bertura | Selecção de filtro ND de controlo electrónico (-2 AV) |
| | Alcance | 2 passos (f/2,8 e f/5,6 [W]) |
| Α | uto-temporizador | Pode ser seleccionado entre uma duração de 10 e de 2 segundos |
| FI | ash incorporado | |
| | Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: Automático) | [M]: 0,5 a 8,0 m [T]: 0,5 a 5,0 m |
| | Controlo de flash | Flash automático TTL com pré-flashes de avaliação |
| In | iterface | USB |
| | Protocolo de transferência de dados | MTP, PTP |
| Sa | aída de vídeo | É possível seleccionar entre NTSC e PAL |
| Te | erminal de E/S | Saída de áudio e vídeo/E/S digital (USB) |
| Id | liomas suportados | Árabe, Alemão, Checo, Chinês (Simplificado e Tradicional), Coreano, Dinamarquês, Espanhol, Finlandês, Francês, Grego, Holandês, Húngaro, Indonésio, Inglês, Italiano, Japonês, Norueguês, Polaco, Português, Russo, Sueco, Tailandês, Turco |
| F | ontes de alimentação | Uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10 (fornecida) Adaptador CA EH-62D (vendido em separado) |
| D | uração da bateria* | Aprox. 180 disparos (EN-EL10) |
| | imensões .×A×P) | Aprox. $94 \times 53 \times 22,5$ mm (não incluindo saliências) |
| P | eso | Aproximadamente 115 g (não incluindo bateria nem cartão de memória SD) |
| | mbiente de uncionamento | |
| | Temperatura | 0 a 40 °C |
| | Humidade | Inferior a 85 % (sem condensação) |

- * Com base nas normas CIPA (Camera and Imaging Products Association) para medir a duração de baterias de câmaras. Medida a 23 °C; zoom ajustado a cada disparo do obturador, flash disparado num em cada dois, modo de imagem definido como Romal (3264). A duração da bateria pode variar consoante o intervalo de disparo e a duração da apresentação dos menus e das imagens.
- * A menos que especificado o contrário, todos os valores se referem a uma câmara com uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10 completamente carregada a funcionar a uma temperatura ambiente de 25 °C.

Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10

| Tipo | Bateria de iões de lítio recarregável | |
|------------------------------|--|--|
| Potência nominal | 3,7 V CC, 740 mAh | |
| Temperatura de funcionamento | 0 a 40 °C | |
| Dimensões (L × A × P) | Aprox. 31,5 × 39,5 × 6 mm (não incluindo saliências) | |
| Peso | Aprox. 15 g (não incluindo o compartimento da bateria) | |

Carregador de baterias MH-63

| Entrada nominal | 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,07-0,045 A | |
|-----------------------------------|--|--|
| Potência nominal | 7-10,8 VA | |
| Saída nominal | DC 4,2 V, 0,55 A | |
| Bateria | Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL10 | |
| Tempo de carga | Aprox. 100 min quando a bateria está totalmente descarregada | |
| Temperatura de funcionamento | 0 a 40 °C | |
| Dimensões $(L \times A \times P)$ | Aprox. 54 × 20 × 85 mm (não incluindo o cabo de alimentação) | |
| Peso | Aprox. 55 g (não incluindo o cabo de alimentação) | |



Normas suportadas

- DCF: A norma de design de sistema de ficheiro para câmaras (DCF, Design Rule for Camera File System) é uma norma amplamente utilizada pela indústria fotográfica digital para assegurar a compatibilidade entre as diferentes marcas de câmaras.
- DPOF: O formato de ordem de impressão digital (DPOF, Digital Print Order Format) é uma norma amplamente utilizada na indústria que permite que as fotografias sejam impressas a partir de ordens de impressão armazenadas no cartão de memória.
- Exif versão 2.2: Esta câmara suporta Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras) versão 2.2, uma norma que permite utilizar as informações gravadas com as fotografias na reprodução ideal das cores, quando as imagens forem impressas em impressoras compatíveis com o formato Exif.
- **PictBridge**: Norma desenvolvida em colaboração entre as indústrias de impressoras e de câmaras digitais, permitindo que as fotografias sejam impressas directamente numa impressora sem ser necessário ligar a câmara a um computador.

Índice remissivo

<u>Símbolos</u>

RE/RF-L 44

Adicionar ao modo de cenas favoritas 45

? Ajuda 5, 11

♦ Auto-temporizador 30

MENU Botão 5, 10

® Botão aplicar selecção 5, 9

T Botão eliminar 5, 26, 27, 53, 67, 71

* Botão favoritas 5, 8

▶ Botão reprodução 5, 8, 26

compensação da exposição 32

🖺 D-Lighting 49

W Grande angular 5, 22, 31, 46, 47

Modo automático 20

Modo de cena 33

₩ Modo de instalação 104

Modo de filme 63

Modo de flash 28

■ Modo de gravação de voz 68

Modo de ordenar por data 54

▶ Modo de reprodução 8☒ Modo de reprodução

de fotografias favoritas 61

Modo macro 31

VR Redução da vibração 21, 113

Reprodução de miniaturas 5, 46, 47

T Teleobjectiva 5, 22, 31, 46, 47

Q Zoom de reprodução 5, 46, 47

<u>A</u>

Acessórios opcionais 121

Adaptador CA 121

Adicionar ao modo de cenas favoritas 45

Ajuda 11

Alimentação 16, 20

Alimentos 41

Altifalante 4

Apresentação de diapositivos 100

Área de AF 24

Assistente de panorâmicas 🛱 40, 43

Auto desligado 115

Auto-temporizador 30

AVI 122

<u>B</u>

Bateria 12, 14, 108

Bateria de iões de lítio recarregável 12, 14

Bateria recarregável 121

Bloqueio de focagem 95

Botão de alimentação 4, 20

Botão de disparo do obturador 4, 24

Botão de zoom 5, 22, 67, 71

BSS 91

C

Cabo de áudio/vídeo 73

Cabo USB 74, 75, 79

Capacidade da memória 20

Carregador de baterias 12, 121

Cartão de memória 18, 121

Cianotipo 93

Compensação da exposição 32

Computador 74

Conector do cabo 5, 73, 74, 78

Contador de data 111, 112

Contínuo 91

Copiar fotografias 103

Copiar gravações de voz 72

Copiar 39
Cor standard 93

Cor vívida 93

Correia 11

Crepúsculo/madrugada 📸 37

Criança activa 35

D

Data 16, 107

Definição de impressão 84

Definição de impressão (Data) 85

Definições de filme 64

Definições de som 115 Definições do monitor 110

Desporto ঽ 36

Disparo 20, 22, 24

Índice remissivo

| D-Lighting 49 | Incandescente 89 |
|---------------------------------------|--|
| DPOF 138 | Info da fotografia 110 |
| DSCN 122 | Intervalos de disparo 92 |
| <u>E</u> | Ī |
| Ecrã de boas-vindas 106 | JPG 122 |
| Efectuar gravações de voz 68 | <u>L</u> |
| Eliminar 101 | Ligeiramente 25 |
| EN-EL10 12, 14 | Luminosidade 110 |
| Equilíbrio de brancos 89 | Luz de activação 4, 20 |
| Exib. fogo-de-artifício 🍪 39 | Luz de dia 89 |
| Extensão 122 | Luz de fundo ് 40 |
| <u>E</u> | Luz do auto-temporizador 4, 30 |
| Fecho da bateria 5 | Luz do flash 5, 29 |
| Festa/interior 💥 36 | Luz indicadora 5 |
| Filme TV 64 | <u>M</u> |
| Filmes temporizados 65 | — Memória interna 18 |
| Flash 28, 29 | Menu de cena 34 |
| Flash de enchimento 28 | Menu de configuração 104 |
| Flash incorporado 4, 28 | Menu de disparo 86 |
| Fluorescente 89 | Menu de filme 64 |
| Focagem 24, 94 | Menu de reprodução 98 |
| Formatar 19, 116 | Menu de selecção do modo de reprodução 8 |
| Formatar a memória interna 116 | Menu favoritas 8 |
| Formatar um cartão de memória 19, 116 | Menus 105 |
| FSCN 122 | Microfone incorporado 4, 52 |
| Fuso horário 16, 107, 109 | Modo automático 20 |
| <u>G</u> | Modo de área AF 94 |
| Gravar filmes 63 | Modo de cena 33, 35 |
| <u>H</u> | Modo de cena favorito 33 |
| Hora de Verão 16, 107, 108 | Modo de filme 63 |
| 1 | Modo de imagem 21, 34, 87 |
| Identificador 122 | Modo de ordenar por data 54 |
| Idioma 117 | Modo de reprodução |
| Ilhó para a correia da câmara 4 | de fotografias favoritas 61 |
| lluminação auxiliar de AF 4, 25, 114 | Modo de vídeo 73, 117 |
| Impressão 80, 81, 84 | Modo macro 31 |
| Impressão da data 111 | Monitor 5, 6, 125 |
| Impressão directa 78 | Multidisparo 16 91 |
| Impressão DPOF 83 | Multisselector 5, 9 |
| Impressora 78 | Museu <u>m</u> 39 |

Ν Nível de carga da bateria 20 Nome da pasta 122 Nomes dos ficheiros 122 Nota de voz 52 Nublado 89 Número de exposições restantes 20, 88 Obiectiva 4, 135 Opcões de cor 93 Ρ Paisagem 35 Paisagem nocturna **3**8 PictBridge 78, 138 Pôr-do-sol 🛎 37 Praia/neve 37 37 Predefinição manual 90 Preto e branco 93 Primeiro plano 38 Prioridade ao rosto 94 Proteger 101 R Ranhura para cartões de memória 5, 18 Razão de compressão 87 Recorte 50 Redução da vibração 113 Redução de ruído 36, 37, 38 Redução do efeito de olhos vermelhos 28, 29 Reportudo 118 Reprodução 26, 27, 46, 47 Reprodução de filmes 67 Reprodução de miniaturas 46 Reproduzir gravações de voz 70 Retrato 2 35 Retrato nocturno 2 36 Rodar imagem 102, 103 **RSCN 122**

S

Selector do melhor disparo 91 Sensibilidade ISO 29, 93 Sépia 93 Simples 91 Sincronização lenta 28 Som do botão 115 Som do obturador 115 SSCN 122 Т Tamanho de imagem 87 Tamanho do papel 80, 81 Tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória 5, 14, 18 Televisor 73 Tripé 5 U UTC 109 ٧ Versão de firmware 120 Volume 67, 71 W WAV 122 Ζ 700m 22 Zoom de reprodução 47 Zoom digital 114 Zoom óptico 22



Está interdita a reprodução, por qualquer meio, deste manual, em todo ou em parte (excepto para efeitos de citações breves em artigos ou críticas), sem a autorização, por escrito, da NIKON CORPORATION.

